



Dziennik bytowski

nr 38
Dziennik Bałtycki

piątek 23 września 2005 r.

BYTÓW MIASTKO KOŁCZYGLÓWY LIPNICA BORZYTUCHOM PARCHOWO
STUDZIENICE TUCHOMIE CZARNA DĄBRÓWKA TRZEBIELINO

Powiat bytowski

■ Szukasz pracy - dzisiaj w „Dzienniku” znajdziesz najnowsze oferty Powiatowego Urzędu Pracy. Może wśród nich jest też praca dla ciebie.
str. 2

Lipnica

■ Brzozowem, wsią w gminie Lipnica rządzić będzie teraz kobieta. Nowym sołtysiem została Teresa Jakubowska.
str. 2

Tuchomie

■ Nadleśnictwo Bytów chce tworzyć wokół jezior i lasów lasy wodochronne. Ten pomysł nie podoba się radnym.
str. 5

Bytów

■ Bytowski „ogólniak” skończył 60 lat. Z tej okazji na zjeździe absolwentów spotkało się blisko tysiąc uczniów tej szkoły
str. 8

Dożynki

■ W 5 gminach powiatu bytowskiego świętowali w miniony weekend rolnicy. Wszędzie pachniało świeżym chlebem z tegorocznego zboża.
str. 12

Studzienice

■ Kaszuba Studzienice w ostatnim meczu uległa Pogoni Łębork 0:1. Bardziej sprawiedliwy byłby jednak remis.
str. 13

Bytów. Na rzekach powstają nielegalne mosty

Blisko powodzi



Czesław Karnicki z terenowego oddziału ZMiUW usuwa kolejną prowizoryczną kładkę przegradzającą rzekę Bytowę.

Fot. Leszek Literski

Na rzece Bytowa powstają nielegalne tamy i mosty. Robią to osoby, które chcą skrócić sobie drogę. Tymczasem może to być przyczyną powodzi w centrum miasta.

Pracownicy Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego codziennie usuwają różne śmieci z rzek przepływających przez Bytów.

- Mieliliśmy spokój, kiedy była przerwa wakacyjna - tłumaczy Czesław Karnicki z terenowego oddziału Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Bytowie. - Wów-

czas wystarczyło usunąć plastikowe butelki oraz inne drobne rzeczy. Problem nasilił się, kiedy rozpoczął się rok szkolny. Nagminnie wrzucane są do rzeki duże przedmioty. W ostatnim okresie są to między innymi palety z pobliskiej budowy. Dzieci z pobliskiej szkoły, chcąc skrócić sobie drogę, budują prowizoryczne kładki. Nie wiedzą, że część spłynie z nurtem i w miejscu najmniej spodziewanym spowoduje zator, który może być przyczyną powodzi. Dodatkowo zanieczyszczona rzeka nie jest przecież ozdobą naszego miasta.

Uczniów stara się bronić Jerzy Jobczyk, dyrektor Szkoły Podsta-

wowej nr 5, która znajduje się najbliżej rzeki.

- Nikt na razie nie złapał moich uczniów za rękę, gdy wrzucali cokolwiek do rzeki - mówi. - Każdy mógł wrzucić te palety. Naszym uczniom zarzuca się również, że w tym rejonie palą papierosy. Nikt jednak tego nie udowodnił. Nikt nie widzi tego, że często uczniowie mojej szkoły uczestniczą w sprzątaniu miasta, również w rejonach rzeki.

Problem z prowizorycznymi kładkami przez rzekę zniknąłby już dawno, gdyby zrealizowany został projekt budowy ścieżek spacerowych wzdłuż Bytowy.

Leszek Literski
l.literski@prasabalt.gda.p

Tuchomie. Bezpiecznie Nie jest źle

Czy Tuchomie jest bezpieczną gminą? Z policyjnych statystyk wynika, że tak. Ma być jednak jeszcze lepiej.

- W pierwszym półroczu mieliśmy 35 przestępstw, z czego wykryliśmy sprawców 85 procent z nich - mówi Robert Andrzejewski, tymczasowy kierownik posterunku w Tuchomiu. - To nie oznacza, że w gminie jest wszystko w porządku. Nie brakuje chuliganów, a ja chcę z moimi policjantami zrobić z nimi porządek.

W najbliższym czasie na terenie gminy powinno być więcej policjantów. W Tuchomiu jest posterunek, a to oznacza, że w przyszłości pracujący tam funkcjonariusze będą zajmowali się dochodzeniami. - Już jest szkolony policjant, który będzie pracował jako dochodzeniowiec - zapewnia kierownik.

Marcin Pacyno



Robert Andrzejewski, tymczasowy kierownik posterunku w Tuchomiu zapewnia, że w gminie będzie bezpiecznie.

Fot. Marcin Pacyno

R E K L A M A



Instytut Organizacji Przedsiębiorstw i Technik Informatycznych

InBIT

w ramach projektu:

POLSKA GOŚCINNOŚĆ MÓWIMY PO NIEMIECKU

BEZPŁATNE szkolenie z języka niemieckiego

(360 godzin w 3 semestrach)

Szkolenie skierowane jest wyłącznie dla pracujących osób dorosłych (zatrudnionych na umowę o pracę) z następujących 15 powiatów województwa pomorskiego: Bytów, Chojnice, Człuchów, Kartuzy, Kościerzyna, Kwidzyn, Łębork, Malbork, Nowy Dwór Gdański, Puck, Słupsk (z wyłączeniem powiatu miasta Słupsk), Starogard Gdański, Sztum, Tczew, Wejherowo.

Osoby zainteresowane szkoleniem prosimy o zgłoszenia:

tel./fax (58) 305 37 82, e-mail: gdansk@inbit.pl

lub osobiście w siedzibie firmy: „InBIT”, ul. Podwale Przedmiejskie 30, 80-824 Gdańsk.

Szkolenie zorganizowane zostało ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

Marek



BIERNACKI



Lista 8 nr 1

www.marekbiernacki.pl

Ogłoszenia Wyborcze opłacone przez Komitet Wyborczy PO

W skrócie
■ Proces komornika

Rys M. Wdźiękoński

BYTÓW. Proces Wojciecha D., bytowskiego komornika oskarżonego o przekroczenia uprawnień służbowych i spowodowania obrażeń ciała będzie się toczył przed Sądem Rejonowym w Kościerzynie. Tę domagała się Halina Witkowska, która jest poszkodowana w tej sprawie, a sędziowie z bytowskiego sądu nie chcieli być posądzeni o stronniczość. Postanowili wyłączyć się ze sprawy. Kościński sąd będzie zajmował się po raz drugi sprawą tej samej egzekucji, ale tym razem na ławie oskarżonych zasiądzie „ofiara” z poprzedniego procesu. Za pierwszym to Halina Witkowska była oskarżona o pobicie komornika. Sąd oczyścił ją z zarzutów.

(GG)

■ Kobięce rządy

BRZÓZOWO, gm. Lipnica. Nowym sołtysem wsi została Teresa Jakubowska. Zastąpi na tym stanowisku tragicznie zmarłego Józefa Kaczyńskiego. Pani Teresa jest młoda i zaradna. Myślę, że poradzi sobie na tym stanowisku - mówi Bernard Felski, mieszkaniec Brzozowa. W wyborach, 15 września, pokonała dwójkę kontrkandydatów: Ilonę Megier i Zygmunta Gliszczyńskiego. Nie miałam problemu ze zdecydowaniem się na kandydowanie i nie boję się pełnienia funkcji sołtysa - mówi Teresa Jakubowska. A to, że nie boi się działania udowodniła na dożynkach gminnych, kiedy jako jedna z pierwszych ruszyła do konkursu wiązania snopków.

(cino)



Teresa Jakubowska.

Fot. Marcin Pacyno

Miastko. Obiecali i dali maszynę Brail'a

Prezent dla Tomka



Janina Szadziwicz (od lewej), Tomasz Grzyb i Dorota Adamecka z podarowaną maszyną do pisanja dla niewidomych.

Fot. Mateusz Węsierski

Stowarzyszenie Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” z Miastka przekazało niewidomemu Tomkowi Grzybowi maszynę Brail'a. Z jej pomocą będzie mógł pisać.

Rok temu rozmawiałam ze znajomymi z Warsztatów Terapii Zajęciowej w Toruniu. Powiedziały, żeby zainteresowali się sprawą. Zadeklarowali, że przyjadą do Miastka i przewiozą maszynę. Bardzo się cieszę, że to nie były puste słowa i teraz Tomek będzie mógł pisać jak każde normalne dziecko - mówi Dorota Adamecka, przewodnicząca Sto-

Komputery

Stowarzyszenie Pomocna Dłoń przekazało również komputery ofiarowane przez jeden z warszawskich banków i Telewizję Polską. Trafiły one na oddział dziecięcy szpitala w Miastku oraz do szkół w Wałdowie i Kamnicy i państwa Wabik z Okunina (mają dwójkę dzieci specjalnej troski - dop. red.).



warzyszenia „Pomocna Dłoń”.

Maszyna pochodzi z Niemiec i jest warta około 3000 złotych. Przekazanie urządzenia odbyło się w restauracji Marysieńka, w obecności władz samorządowych i babci Tomka.

- Bardzo się cieszę z tego подарunku. To urządzenie jest Tomkowi niezbędne. Bardzo, bardzo dziękuję - mówi wzruszona Janina Szadziwicz, babcia Tomka.

Mateusz Węsierski
m.węsierski@prasabalt.gda.pl

Miastko. Nowa płyta i...

Ostatni koncert

W sobotni wieczór miasteczki Pub Znajomi Królika pękał w szwach. Wszyscy przyszli na koncert miasteczki grupy Jamaya Bigi, który jednocześnie promował ich nową płytę „Chciałbym Ci powiedzieć”. Niestety, był to ostatni koncert grupy w tym roku. Jeden z muzyków wyjeżdża na 8 miesięcy.

- Szkoda, że zespół przerywa koncertowanie, bo grają naprawdę świetnie - mówi Paweł Warsiński.

Muzycy zagrali utwory z nowej i starej płyty. Koncert trwał ponad 3 godziny.

(pona)



Jamaya Bigi w pełnym składzie. Od lewej: Ginio (Tomasz Ginter) - gitara bas, Jamback (Piotr Jarmoła) - gitara elektryczna, chórki, Jajo (Zbyszek Drózd) - śpiew, gitara akustyczna.

Fot. Natalia Porucka

Dyżur

Marcin Pacyno
czeka na sygnały Czytelników
w godz. 9-16, tel. 822-89-81

Uwaga. Oferty PUP w Bytowie
Szukaj pracy

Dla osób z wykształceniem średnim i wyższym

■ inżynier mechanik - wykształcenie wyższe, znaj. j. angielskiego lub niemieckiego

■ handlowiec - wykształcenie wyższe, znaj. j. angielskiego lub niemieckiego

■ osoba do reklamy - z biegłą znajomością obsługi komputera + znajomość języka niemieckiego

■ polonista - wykształcenie pedagogiczne lub kurs pedagogiczny

■ pedagog - wykształcenie pedagogiczne

■ psycholog - wykształcenie pedagogiczne + min. kurs pedagogiczny

■ lektorzy języków: niemieckiego, angielskiego, włoskiego, francuskiego, hiszpańskiego

■ sprzedawca - znajomość kasy fiskalnej

■ sprzedawca kasjer - znajomość kasy fiskalnej

■ osoba z dobrą znajomością j. niemieckiego, angielskiego lub holenderskiego

■ główny księgowy/księgowca - z praktyką

■ pracownik ds. handlowych - wyższe techniczne, znajomość języka angielskiego w stopniu podstawowym

dla osób z wykształceniem zawodowym i podstawowym

■ stolarz - praktyka w zawodzie

■ pracownik fizyczny - znajomość obróbki drewna

■ kucharz/piekarz - z praktyką

■ kierowca z kat. C+E

■ kierowca handlowiec z kat. B - osoba z doświadczeniem

■ murarz, cieśla - z praktyką

■ traktorzysta - mile widziane doświadczenie

■ tokarz - z praktyką

■ frezer - z praktyką

■ pracownik do obsługi linii technologicznej

■ spawacz - z praktyką

■ ślusarz spawacz - z praktyką

■ murarz, ocieplacz budynków - praktyka w zawodzie

■ palacz CO - z uprawnieniami

(opr. GG)

Więcej w Powiatowym Urzędzie Pracy w Bytowie (tel. 822 22 27, 822 34 45) i filii w Miastku (tel. 857 23 19) oraz na stronie internetowej www.pup.bytow.pl. Oferty pracy z całego Pomorza można też znaleźć w poniedziałkowym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” - „Praca”.

Szkolenia

Urząd Pracy pomaga stawiać pierwsze kroki w biznesie. Program „Pierwszy biznes” jest kierowany do bezrobotnych, którzy chcieliby otworzyć własne przedsiębiorstwo. Po przejściu tygodniowego szkolenia można się ubiegać o dotację. Wynosi ona 11 tysięcy złotych. - To dobry okres na rozpoczęcie takiej działalności. Osoby takie mogą korzystać z preferencyjnych składek ZUS w wysokości około 250 złotych przez dwa lata - mówi Genowefa Klusek, kierownik filii Powiatowego Urzędu Pracy w Miastku. Szkolenie trwa 40 godzin, a w grupie jest maksymalnie 15 osób.

P R O M O C J A

Bytów
w InternecieSerwis
informacyjny

bytow.naszemiasto.pl
partner wp.pl

- wydarzenia
- imprezy
- sport

Dziennik
bytowski

ISSN 1506/3518

Stały dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Grzegorz Popławski

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-79-45
822-79-46; czynny w godz. 8-16

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:
Tomasz Arabski, tel. 30 03 300
Z-ca red. naczelnej:
Lech Pirelli, tel. 3003 304
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmidka, 665 47 20

REKLAMA W TRÓJMIĘŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43
(redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01,
tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 622-74-79

REKLAMA W BYTOWIE

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2

WYDAWCA

GRUPA WYDAWNICZA
polskapresse
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polejko 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

W każdą sobotę



z filmem



Już jutro drugi odcinek serialu

Kariera Nikodema Dyzmy

na płycie VideoCD za jedyne

3,50 zł

+ cena Dziennika

W każdy wtorek



z książką



Już we wtorek

Romeo i Julia

z kolekcji Lektury wszech czasów za jedyne

3,50 zł

+ cena Dziennika

Mecenasem kolekcji książek jest SKOK Stefczyka, oferujący Pożyczkę od serca.

SKOK STEFCZYKA

www.skokstefczyka.pl
infolinia: 0 801 600 100
(koszt połączenia lokalnego)
lub (058) 782 93 00

560 parlamentarzystów

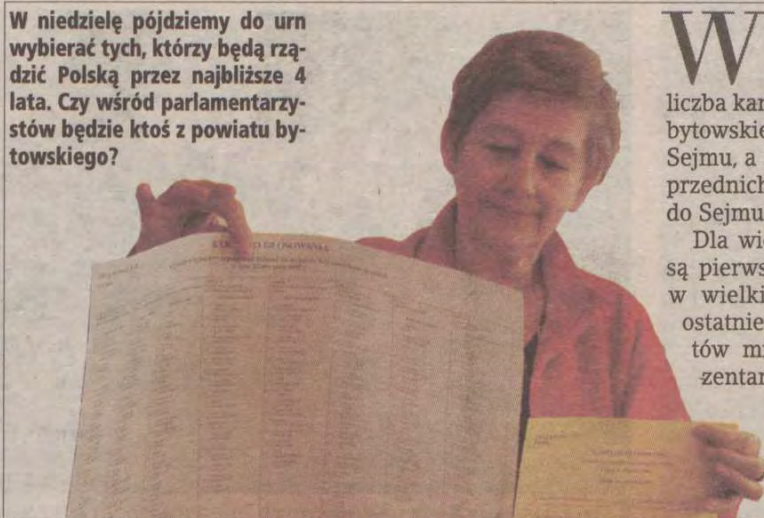
W niedzielę wybierzemy 460 posłów i 100 senatorów. Oni będą rządzić Polską przez najbliższe 4 lata. Z okręgu nr 26, czyli słupsko-gdyńskiego, do Sejmu dostanie się 14 osób, a do Senatu 3.

piątek 23 września 2005 r. Dziennik Bytowski / Miasteczki www.naszemiasto.pl

Powiat bytowski. W niedzielę wybierzemy posłów i senatorów

Kto będzie rządził?

W niedzielę pójdziemy do urn wybierać tych, którzy będą rządzić Polską przez najbliższe 4 lata. Czy wśród parlamentarzystów będzie ktoś z powiatu bytowskiego?



Krystyna Stanisławska, dyrektor słupskiej delegatury Krajowego Biura Wyborczego prezentuje karty do głosowania. Wielka, biała do Sejmu, a mała, żółta do Senatu. Fot. M. Prusak

W tym roku w wyborach szranki staje rekordowa liczba kandydatów z powiatu bytowskiego. 19 startuje do Sejmu, a 3 do Senatu (w poprzednich wyborach tylko 10 do Sejmu i 2 do Senatu).

Dla większości te wybory są pierwszą poważną próbą w wielkiej polityce. Przez ostatnie dwie kadencje Bytów miał swojego reprezentanta w parlamencie (1997-2001 - Jerzy Barzowski, poseł AWS; 2001-2005

- Gerard Czaja - senator SLD).
Gabriela Gusztyń-Popławska
g.gusztyn@prasabalt.gda.pl

SEJM

Platforma Obywatelska

7. Roman Zaborowski, nauczyciel, Dąbie

Sojusz Lewicy Demokratycznej

7. Jan Ponulak, pedagog, Miastko

Partia Demokratyczna-demokraci.pl

9. Jan Lubiński, inż. rolnik, Rzepnica

Prawo i Sprawiedliwość

13. Janusz Wiczowski, elektroenergetyk, kierownik PUP w Bytowie

28. Mariusz Łuczyk, nauczyciel, Miastko

Liga Polskich Rodzin

14. Zofia Borys, nauczyciel, Miastko

20. Radosław Stroiński, student, Bytów

25. Wiesław Piekarski, historyk, Studzienice

27. Ewa Glanc, handlowiec, Bytów

Socjaldemokracja Polska

5. Kazimierz Formela, ekonomista, Bytów
7. Piotr Potrykus, elektronik, Głodowo

Samoobrona RP

2. Barbara Błaszczowska, rolnik, Mądrzechowo

27. Zdzisław Berezowski, pracownik adm. Miastko

Polska Partia Narodowa

3. Zdzisław Bieliński, rolnik, Czarna Dąbrówka

Platforma Janusza Korwin-Mikke

6. Grzegorz Prondziński, przedsiębiorca, Bytów

12. Krzysztof Molenda, prawnik, Miastko

15. Piotr Marjuszyc, handlowiec, Bytów

Komitet Wyborczy CENTRUM

1. Jerzy Barzowski, urzędnik samorząd. Bytów

14. Stanisław Butrym, nauczyciel, Miastko

SENAT

Tomasz Borowski, Miastko, PSL

Gerard Czaja, Bytów, SLD

Leszek Pawłowski, Bytów, Samoobrona

Uwaga zmiana

Zmieniła się siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej nr 5 w Bytowie (ulice: Chojnicka, Drzymały, Dworcowa, Dworzec, Jesionowa, Kwiatowa, Leśna, Krofey, Miasteczka, Nad Borują, Parkowa, Prosta, Starochojnicka, Sucharskiego, Stary Dworzec, Szarych Szeregów, Tartaczna. Przeniesiona została z budynku przy ulicy Dworcowej 17 do Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych przy ulicy Derdowskiego 3.

R E K L A M A



Pełna Odpowiedzialność

15 X KONWIŃSKI
Zbigniew

Stwierdzone ze środków KW PO RP 535651A



ZAKŁAD KAMIENIARSKI

www.granity.aip.pl

Kościężyna

Michałowskiego 15tel./fax 686-20-28

Kapliczna 11, tel. 686-71-11

kom. 0-603-858-330

NAGROBKI

TRANSPORT, MONTAŻ NA FUNDAMENTACH GRATIS

PARAPETY, SCHODY, KOMINKI
BLATY KUCHENNE-ŁAZIENKOWE



GRANITY, MARMURY, KONGLOMERATY

Gmina Trzebielino. Niemcy wracają z sentymentu

Zalu w ich sercach nie ma

Była wrogość i uprzedzenia. Teraz jest prawdziwa przyjaźń i to niewymuszona. Niemcy coraz częściej przyjeżdżają do różnych miejscowości w gminie Trzebielino. Wracają, by wspominać dawne czasy. Nie chcą nic nikomu zabierać. Cieszą, że ktoś dba o zapomniane przez lata cmentarze. W ubiegłym tygodniu do Poborowa przyjechało kilkudziesięciu dawnych mieszkańców. Wśród nich była Renate Loll ze Sternbergu.

Urodziłam się w Cetyniu w 1932 roku. Tu chodziłam do szkoły i uczyłam się. To moja przeszłość. Mieszkalam tu aż do sierpnia 1946 roku. Przez długi czas mieszkalam razem z Polakami. Nie było między nami niesnasek. Bawiliśmy się razem na podwórku. Przez dwa lata mieszkalam w jednym domu z rodziną Tatarzyckich. Opiekowali się nami, a my im pomagaliśmy jak mogliśmy. Mieszkalam tylko z dwiema siostrami i z matką, bo mój ojciec był żołnierzem Wehrmachtu. W pamiętnym 1946 roku pan Tatarzycki zawiózł nas nawet koniami na dworzec, skąd wyjechaliśmy do Niemiec - opowiada wzruszona.

Innym częstym gościem jest Willy Palm z Berlina.

- Byłem ochrzczone w kościele w Cetyniu. Mieszkalem w pobliskim Poborowie i tu chodziłem do szkoły - mówi Palm.

Willy Palm ma przyjaciół i w gminie Trzebielino i w Miastku. Planuje nawiązać współpracę pomiędzy Specjalnym Ośrodkiem Szkolno - Wychowawczym w Tursku a podobną placówką w Niemczech.

- Żyjemy we wspólnej Europie. To całkiem nowe czasy. Znaczenie lepsze. Z radością patrzę jak wszystko się zmienia - mówi Willy Palm.

Niemcy odwiedzili odrestaurowany przez mieszkańców ewangelicki cmentarz

- Odnalazłam tu grób dziadka, który umarł w 1909 roku. Ja urodziłam się w 1932 roku i nie miałam okazji go poznać. Nie pamiętam również babci, która umarła dwa lata po moich narodzinach. To piękne co tu powstało. Aż łza się w oku kręci - mówi Renate Loll.

Willy Palm chce, aby został jeszcze wyremontowany stary cmentarz rodziny Puttkamerów, koło Poborowa.

- Postawimy tam krzyż i monument. Cieszymy się, że gmina zadeklarowała swoją pomoc - podkreśla Willy Palm.

Goście z Niemiec odwiedzili też galerię gminy Trzebielino w świetlicy w Poborowie, którą stworzył Zenon Kiżewski, sołtys tej wsi.

- Pamiętam wiele z tych budowli - mówi ze łzami w oczach Gunter Malzahn z Aachen.

Podkreśla on, tak jak i inni, że nie ma żalu do Polaków. Przez wiele lat pracował w Międzynarodowym Instytucie Energii Atomowej w Luksemburgu. Teraz mieszka w Szwajcarii, Belgii, Niemczech, ale zaznacza, że sercem jest zawsze w Trzebielinie.

- Tu są moje korzenie, ale nie zamierzam tu wracać na stałe - zaznacza.

Mateusz Węsierski
m.wesierski@prasa-balt.gda.pl



Willy Palm marzy o tym, aby kontakty dawnych i obecnych mieszkańców gminy Trzebielino były jeszcze lepsze.

Fot. Mateusz Węsierski



Kilkudziesięciu Niemców, dawnych mieszkańców tych ziem, odwiedziło Poborowo i okoliczne wsie.

Fot. Mateusz Węsierski

R E K L A M A

Platforma Obywatelska

Kazimierz Kleina

Nr 3 na liście 8 do Sejmu

Ekonomista i historyk, 47 lat, żona Maria, dwoje dzieci, mieszkaniec Łeby. Absolwent Uniwersytetu Gdańskiego. Po studiach pracował jako nauczyciel w Żukowie. W 1990 roku został burmistrzem Łeby. Następnie powołany na stanowisko Wojewody Słupskiego. Po odwołaniu z tej funkcji przez rząd SLD podjął pracę w Instytucie Badań nad Gospodarką Rynkową. W 1997 został wybrany na Senatora RP. Po zakończeniu kadencji Senatu został dyrektorem Urzędu Morskiego w Słupsku. Obecnie pracuje w Wyższej Szkole Zarządzania w Słupsku. Założył Gdańską Akademię Kształcenia Zawodowego. Przewodniczący Wojewódzkiej Rady Zatrudnienia. Organizator Komitetów Obywatelskich, wieloletni wiceprezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego. Społecznik, inicjator wielu przedsięwzięć społeczno-kulturalnych, na rzecz społeczności lokalnej, bezrobotnych i kombatanów.

Kazimierz Kleina

Ogłoszenie wyborcze - nieopłacone przez Komitet Wyborczy PO 5424008

D & W BORZYSZKOWSCY
HURTOWNIA PANELI
OFERUJEMY:

Panele ściennie i podłogowe

panele ściennie od 13,90 zł/m²
panele podłogowe od 10 zł/m²

KONARZYN	BYTÓW	BRUSY
ul. Szeroka 5 tel. 0 59 833 10 43 kom. 0 608 018 275	ul. Miasteczka 1 kom. 0 696 946 826	ul. Gdańska 14 tel. 0 698 310 315

**Tworzymy
zwarty
zespół**

Dziennik Bałtycki

SAMOOBRONA
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MIECZYŚLAW MEYER
Kandydat do SENATU RP
Jestem Radnym sejmiku Województwa Pomorskiego. Mam 15-letnie doświadczenie w pracy samorządowej. 25 lat prowadziłem działalność gospodarczą. Jestem Kaszubą od wielu pokoleń. „My trzymamy z Bogiem”. Moją wskazówką jest III Encyklika Jana Pawła II, która mówi o godności pracy ludzkiej. Powtarzam za Papieżem: nie kapitalizm, nie socjalizm, ale trzecia droga, na której KAŻDY CZŁOWIEK JEST WAŻNY. Jestem za zniesieniem podatków dla emerytów i rencistów. Będę dążył do stworzenia nowych miejsc pracy. Zapraszam na moją stronę internetową:
www.mieczyslawmeyer.pl

MARIA BARBARA LABUDA
Kandydat do SEJMU RP
Mieszkaneczka Kaszub.
Radna Sejmiku Województwa Pomorskiego.
STOP - rozkradaniu Polski!
STOP - mafijnym politykom w polskim Sejmie!
Samoobrona walczy o pracę dla Ciebie i Twoich dzieci, Samoobrona walczy o godność, którą zabrano Tobie i Twojej rodzinie. Jestem patriotką, a moje motto życiowe to Bóg, Honor i Ojczyzna.
LISTA NR 15, POZYCJA 6

WIESŁAW PIOTR ŻURAWSKI
Kandydat do SEJMU RP
Od trzydziestu trzech lat wykonuję zawód prawnika. W mojej ocenie system prawny wymaga gruntownej przebudowy i zmian. Prawo musi być przejrzyste i „przyjazne”, w najszerszym tego słowa znaczeniu, dla każdego obywatela. W aktualnym stanie nie jest możliwa realizacja takich obietnic przedwyborczych, jak chociażby: rozwój średnich i małych przedsiębiorstw, likwidacja bezrobocia, poprawienie warunków życiowych najbardziej potrzebujących, zwiększenie rent i emerytur i innych. Istniejący stan prawa pozwala powtórzyć za rzymianami: „im większy bałagan w państwie tym liczniejsze ustawy”. Dobrze prawo to jedna z podstaw lepszego życia



Roman ZABOROWSKI

Lista **8** nr **7**

pełna odpowiedzialność



<http://po.bytow.net.pl> Publikacja sfinansowana ze środków Komitetu Wyborczego Platformy Obywatelskiej RP

Dorota

ARCISZEWSKA -MIELEWCZYK

nr **1** na liście
do **senatu**



Prawo i Sprawiedliwość

Materiał Komitetu Wyborczego PiS, 02-018 Warszawa, ul. Nowogrodzka 24/36

www.arciszewska.pl

Ogłoszenie wyborcze zlecenie i opłacone przez Komitet Wyborczy PiS 523352A



Kandydat do Senatu
Okręg **25**

Profesor Edmund WITTBRODT

Rzetelność i odpowiedzialność



Szanowni Państwo!

Wyrośliem w kręgu tradycji pomorskiej, znam zasady solidnej, codziennej pracy i rzetelnego wypełniania obowiązków wobec Małej i Wielkiej Ojczyzny. Jako rektor, senator, minister edukacji narodowej i przedstawiciel Senatu RP w Konwencji Europejskiej starałem się rzetelnie wywiązywać z obowiązków.

O przyszłości społeczeństw decydować będą nauka i edukacja. Ogromnym dla nas wyzwaniem jest budowanie społeczeństwa wiedzy, gospodarki opartej na nowych technologiach, rozwój małych i średnich przedsiębiorstw. Nasze dzieci muszą mieć dostęp do dobrej i nowoczesnej edukacji.

Na tych sprawach znam się doskonale. Swoją wiedzę i doświadczenie zamierzam wykorzystać do realizacji tego najważniejszego dziś wyzwania.

Edmund Wittbrodt

www.wittbrodt.pl

Mam 57 lat. Jestem honorowym obywatelem Rumi, skąd pochodzę. Jako profesor Politechniki Gdańskiej przez dwie kadencje pełniłem funkcję rektora (1990–1996). Kierowałem Radą Rektorów Pomorza Nadwiślańskiego oraz Konferencją Rektorów Polskich Uczelni Technicznych. Zakładałem Polskie Forum Akademicko-Gospodarcze. Byłem ministrem edukacji narodowej (2000–2001). Brałem udział w pracach Konwentu Europejskiego (2002–2003), byłem obserwatorem i posłem do Parlamentu Europejskiego (2003–2004). Jestem laureatem Nagrody Naukowej Miasta Gdańska za osiągnięcia w nauce.

Nie należę i nigdy nie należałem do partii politycznych. Działam w Zrzeszeniu Kaszubsko-Pomorskim oraz Instytucie Kaszubskim.

JAKO MINISTER EDUKACJI NARODOWEJ:

- przeprowadziłem zmiany w szkolnictwie wyższym poprawiające jakość kształcenia i wprowadzające nowy system wynagrodzeń
- doprowadziłem do pełnej realizacji Karty Nauczyciela

JAKO SENATOR RP DĄŻYŁEM DO:

- przeznaczania dodatkowych środków na gospodarkę morską, inwestycje w szkolnictwie i ochronę brzegów
- wprowadzenia nowej ustawy „Prawo o szkolnictwie wyższym” oraz zmian systemowych w obszarze nauki i technologii
- budowania państwa samorządowego i społeczeństwa obywatelskiego
- rozwoju edukacji regionalnej i używania języka kaszubskiego
- zwiększania nakładów na pracownię internetowe w szkołach

JAKO PRZEDSTAWICIEL SENATU RP W KONWENCIE EUROPEJSKIM:

- jedyny z Polaków walczyłem o przyjęcie w Traktacie Konstytucyjnym preambuły odwołującej się do dziedzictwa i wartości chrześcijańskich
- zabiegałem o utrzymanie nicejskiego systemu głosowania w Radzie Europejskiej



Zażywanie tabaki na spotkaniu z Kaszubami

Świerzno, gm. Miastko. Ponad 80 osób z około 20 bractw rycerskich zjedzie do Świerzna na II Turniej Rycerski. Rycerze będą walczyć 24 i 25 września w turnieju bojowym o 1000 złotych oraz w turnieju łuczniczym o bursztynową podkowę. Turniej odbędzie się w obiekcie Złota Podkowa Włodzimierza Kapłana.

Ważne urzędy

Starostwo Powiatowe w Bytowie, ul. 1 Maja 15 - 822 80 00
oddział w Miastku, ul. Grunwaldzka 1 - 857 35 32
Urząd Miasta i Gminy Bytów, ul. 1 Maja 15 - 822 20 11, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00
Urząd Miasta w Miastku, ul. Grunwaldzka 1, tel. 857 20 81, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00
Borzytuchom - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16
Parchowo - Urząd Gminy, ul. Krótka 2, tel. 821 44 66
Kończygów - Urząd Gminy, ul. Słupska 56, tel. 821 32 31
Studzienice - Urząd Gminy, ul. Kaszubska 9, tel. 821 65 10
Tuchomie - Urząd Gminy, ul. Sobieskiego 16, tel. 821 56 95
Trzebielino - Urząd Gminy, tel. 858 02 23
Lipnica - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16, Czarna Dąbrówka - Urząd Gminy Czarna Dąbrówka 33, ul. tel. 821 26 43.
Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie - 822 22 27
filia w Miastku - 857 23 19
Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Bytowie - 822 59 41, 822 59 42
w Miastku - 857 54 35, 857 54 36

Miastko. Konkurs dla dzieci i młodzieży Teatr uzależnień

Rusza III edycja konkursu organizowanego przez Miejsko - Gminną Komisję ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Miastku. W tym roku nosi on tytuł: „Od ciekawości do pułapki”.

Celem konkursu jest ukazanie zagrożeń jakie niosą ze sobą różnego rodzaju uzależnienia. Wszelkie używki stanowią wśród nastolatków duży problem. Rujują ich organizm, przekreślają plany życiowe. Skuteczną alternatywą dla alkoholizmu, narkomanii, przemocy wśród młodzieży oraz innych zjawisk patologicznych jest rozbudzanie chęci do różnych form aktywności. Może to być działanie artystyczne, sportowe, a także pomysły na zdrowy tryb życia -

mówi Dariusz Zabrocki, przewodniczący komisji.

Konkurs będzie oceniany przez komisję konkursową w trzech kategoriach wiekowych: klasy IV-VI szkół podstawowych, klasy gimnazjalne i szkoły ponadgimnazjalne. Prezentacje konkursowe - terminy: kat.1 - 23 listopad, kat.2 - 24 listopad i kat. 3 - 25 listopad. (mateo)

Warunki

Warunkiem udziału w konkursie jest wypełnienie i nadesłanie do 21 października 2005 roku karty zgłoszenia, którą można odebrać w siedzibie organizatorów: MGOK Miastko ul. Kazimierza Wielkiego 3 857 - 29 - 09

NA FILM

Kino „Albatros” w Bytowie

23-25 września - Sposób na teściową - prod. USA - godz. 18.00

Kino „Grażyna” w Miastku

23-25 września - Kubuś i Hefalumpy - prod. USA - godz. 16.30
23-25 września - Człowiek pies - prod. USA - godz. 19

(r)

Nasz plebiscyt. Zagłosuj i wygraj wycieczkę Mój sklep na moim osiedlu

Dzisiaj kupon taki ukazuje się po raz ostatni. Warto oddać swój głos, bo na Czytelników czekają aż 34 nagrody! Można wygrać talon na wycieczkę o wartości 4 tys. zł oraz 33 torby podróżne. Najlepszy sklep otrzyma zaś 10 tys. zł na wyposażenie.

Kupony do głosowania należy przysłać lub dostarczyć osobiście do naszego Biura Konkursów, Targ Drzewny

9/11, 80 - 894 Gdańsk z dopiskiem „Najlepszy sklep osiedlowy” do 30 września, czyli do następnego piątku. Głosować można także przez Internet - na stronie: www.moj-sklep.naszemiasto.pl.

Oficjalne wręczenie nagród zwycięzcom odbędzie się podczas Pomorskiego Dnia Detalisty w Operze Leśnej w Sopocie 7 października.

Mój sklep na moim osiedlu

Nazwa i adres sklepu:

Uzasadnienie wyboru:

imię, nazwisko, adres, telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

medias

RABAT POMORZE s.a.

patron medialny

plus

W więcej na stronie

www.mojsklep.naszemiasto.pl

sponsor plebiscytu:

Dove

Intensywne nawilżanie. Piękna skóra

Po ratunek

Policja w Bytowie - 822 83 00
Policja w Miastku - 857 81 75
Straż Pożarna w Bytowie - 822 20 74, 822 20 75
Straż Pożarna w Miastku - 857 26 01
Pogotowie Ratunkowe w Bytowie - 822 85 00
Pogotowie Ratunkowe w Miastku - 857 26 81
Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów - 822 80 00
Szpital w Bytowie - 822 20 46
Szpital w Miastku - 857 26 81, 857 26 81
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazowe - 992,
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 822 22 03
Pogotowie Ciepłownicze - 822 66 44
Pogotowie Weterynaryjne - 822 22 70
Pomoc Drogowa - 822 27 28,

Apteki

Bytów
„Pod Orłem”, ul. Wojska Polskiego 27 - 822 25 55
„Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14 - 822 80 80
„Centrum”, ul. Wojska Polskiego 2 - 822 70 70
„Jesionowa”, ul. Domańskie-go 3 - 822 44 19
„Rodzinna”, ul. Lęborska 13 - 822 72 02
„Helios”, Wojska Polskiego-36e, tel. 822 66 68

Jeśli jesteś samotny

■ Sympatyczna, 50-letnia wdowa, 160/55, wyszła. średnie, katolicka, elegancka, długowłosa szatynka, czuła i wrażliwa, pełna życia, lubiąca taniec i prace ogrodowe, pozna wartościowego wdowca, bez nałogów, ceniącego szczerość i uczciwość.

sygn. 995

■ Jestem przystojnym kawalerem, rencistą ze stałą, wysoką rentą, 41/165/60, wyszła. zawodowe. Jestem uczciwy, opiekuńczy, pale, nie piję, spod znaku Ryb. Pragnę poznać ładną panią, może być z dzieckiem, z własnym mieszkaniem, 30-45 lat, 150-160 cm. Pani może palić. Chętnie rencistka, stan cywilny obojętny.

sygn. 1133

■ Spokojna, niekonfliktowa 60-latką (trochę za dużo kilogramów), finansowo i mieszkaniowo niezależna, mieszkam sama. Poznam pana zmotoryzowanego, bez nałogu alkoholowego, zadbanego, w stosownym wieku, który lubi czystość - aby resztę życia spędzić we dwoje w zgodzie i szacunku.

sygn. 1134

■ Rozwiedziona, 58 lat, 161 cm, 62 kg, paląca, bez zobowiązań, nieboga-ta, pozna pana w celu wspólnego życia. Oczekuję listu od pana, który chciałby, abym zamieszkała u niego. Na telefony komórkowe nie odpowiadam.

sygn. 1135

■ 30-latek, szczupły, z Kościerzyny, z poczuciem humoru, uczuciowy, niebrzydki, pozna dziewczynę, która chciałaby ułożyć sobie życie we dwoje, poważnie podchodzi do życia i nie ma dużych wymagań. Wiek 22-35 lat. Proszę o zdjęcie i numer telefonu. Kocham dzieci, pani może być z dzieckiem.

sygn. 1136

■ Kawaler, 50 lat, średniego wzrostu, bez nałogów i zobowiązań, na rencie, mieszkający na wsi niedaleko Trójmiasta, pozna spokojną, uczuciową panią nieszukającą przygód, lecz stałego związku.

sygn. 1137

■ Kawaler, przystojny brunet, 41/175/75, pozna atrakcyjną pannę o

atrakcyjnej figurze, z wyszła. wyższym, w celu matrymonialnym, która zamieszka ze mną. Proszę o foto.

sygn. 1139

■ Wdowa, 62 lata, 165/60, katolicka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca do 75 lat, katolika, bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta lub okolic.

sygn. 1140

■ Wdowa, 53 lata, średnie wyszła, pracująca (plus renta), pozna wdowca, wysokiego, z humorem, do tańca i do różańca.

sygn. 1141

■ Hej dziewczyno do 46 lat, jeśli chcesz wydać się za kawalera, rolnika, 50 lat, samotnego, to piszcie. Na komórki nie odpowiadam. Foto mile widziane.

sygn. 1142

■ Rozwiedziona, 52 lata, pracująca, 176 cm, pozna miłą panią, bez nałogów, która chciałaby ułożyć sobie życie na nowo. Nie mam zobowiązań.

sygn. 1143

■ Atrakcyjna wdowa, 50 lat, średnie wyszła, niezależna, własne M i auto, pozna wdowca, przystojnego, bez nałogów, do 60 lat o podobnym statusie. Foto i tel. mile widziane.

sygn. 1144

■ Wdowa po 70, własne M, chętnie pozna wdowca do 75 lat, z własnym autem. Foto i tel. mile widziane.

sygn. 1145

■ Miły, sympatyczny kawaler, 48 lat, rolnik, zamożny i pracowity, pozna pannę do 45 lat, odważną ambitną, która zmieni moją samotność na wspólną przyjaźń. Foto i tel. mile widziane. Na komórki nie odpowiadam.

sygn. 1146

■ Sympatyczny, kulturalny, wykształcony 50-latek, 178 cm, niezależny mieszkaniowo i finansowo, bez nałogów, z mieszkaniem w Trójmieście, pozna sympatyczną panią bez nałogów, z Trójmiasta lub okolic.

sygn. 1504

■ Pan, rozwiedziony, nie z własnej winy, 47 lat, 172 cm, niebieskie oczy, mieszkający na Mazurach. Pozna panią od 40 do 49 lat, wdowę, rozwiedzioną, pani może mieć dzieci. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 1696

■ Paweł, wysoki (183 cm), blondyn, 33 lata, rozwiedziony (nie z własnej winy), bezdzietny, szczery, romantyk, pragnący ułożyć sobie życie na nowo z panią do 43 lat, szczerą, o dobrym sercu, która jest samotna, tak samo jak ja, a pragnie szczerzej i uczciwiej miłości oraz trwałego związku we dwoje. Dzieci mile widziane. Mile widziane foto.

sygn. 1697

■ Kawaler, wyszła. wyższe, z mieszkaniem, zmotoryzowany, bez nałogów, pozna panią aptekarkę, magister farmacji, do 37 lat, o dobrym sercu, w celu matrymonialnym. Nr telefonu przyspieszy kontakt.

sygn. 1698

■ Samotny 30-latek, szatyn, samotny, obecnie przebywający w ZK, pozna drugą połowę, która czuje się także samotna. Mam 180 cm, lubię dzieci, przyrodę i romantyczne spacery we dwoje. Wiek bez znaczenia. Mile widziane foto lub nr telefonu. Rak.

sygn. 1699

■ Mam 31 lat, jestem kawalerem, poznam panią do 35 lat, może mieć dziecko, a nawet dwoje. Moje zainteresowania to muzyka i sport. Chciałbym poznać panią, którą nie przerazi

to, że przebywam w ZK. Mam średnie wyszła.

sygn. 1700

■ Wdowa, 56 lat, średnie wyszła, która ma dość samotności, bez zobowiązań, dom na wsi, duży ogród, renta, domatorka, nie pali, zadbaną, do-bra, średniego wzrostu, pozna pana wolnego, zmotoryzowanego, bez nałogów, do 65 lat w celu stworzenia szczęśliwego związku, z Trójmiasta lub okolic.

sygn. 1701

■ Rozwiedziona, 51 lat, mam syna, niezależna finansowo, kocham uroki wsi, chętnie chciałabym się na niej zatrzymać. Umiejętne wspaniale gotować. Jestem gospodarną i niebrzydka. Nienawidzę kłamstwa i alkoholizmu. Chętnie poznam pana poważnego, szukającego stałego związku. Ja chętnie zmienię miejsce zamieszkania.

sygn. 1702

■ Mam 35 lat, 176 cm, jestem wolny, uczciwy, odpowiedzialny, pracowity, bez nałogów, z poczuciem humoru, mam też wady. Lubię dobrą muzykę, spacerować we dwoje. Nie szukam przygód. Poznam sympatyczną dziewczynę w stosownym wieku, pragnącą stworzyć dojrzały związek, oparty na miłości i szczerściu rodzinnym. Z powiatu kwidzińskiego, lecz niekoniecznie. Mile widziane zdjęcie i nr telefonu.

sygn. 1703

■ Daniel, jestem piwnooskim szatynem, 187 cm, 27 lat. Niestety obecnie przebywam w ZK. Zależy mi bardzo na nawiązaniu kontaktu z paniami do 40 lat. Za kilka miesięcy kończę odbywać karę i pragnę zacząć nowe życie. Moje zainteresowania to sport, muzyka, dobry film, regularnie uczęszczam na siłownię.

sygn. 1704

■ Jestem atrakcyjną 37-latką, niezależną finansowo. Szukam swojej drugiej połowy, która ma dosyć poszukiwań i poważnie myśli o życiu. Jeśli masz dość samotnych wieczorów i jesteś trochę szalony, tak jak ja, to napisz. Dowiesz się o mnie więcej. Mieszkam w Elblągu.

sygn. 1706

■ Samotna, 42 lata, szczupła, uczciwa, 160 cm, wrażliwa, atrakcyjna, niebrzydka blondynka. Mam mieszkanie, stałą pracę, mieszkam w turystycznym miasteczku. Poznam pana zadbanego, wyrozumiałego, niezależnego finansowo, a także z mieszkaniem. Bez nałogu alkoholowego. Panowie z ZK niech nie piszą.

sygn. 1707

■ Dwóch dwudziestoparolatków z Pomorza, którzy lubią dobrą zabawę, nawiąże kontakt z dziewczynami, wiek i stan cywilny bez znaczenia, w celu niezobowiązującej znajomości, na dłuższą. Foto mile widziane.

sygn. 1708

■ Nie możemy zatrzymać żadnego dnia, ale możemy go nie stracić. Jesteś kawalerem średniego wzrostu, mieszkasz w okolicach Kartuz, poważnie myślisz o życiu? Napisz do filigranowej, długowłosej szatynki, 30 lat. Numer telefonu i zdjęcie mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1709

■ Jeżeli jesteś otwartą i tolerancyjną dziewczyną, to napisz do samotnego 25-latką. Mam wszechstronne zainteresowania, ogromne poczucie humoru i z optymizmem patrzę na życie. Chciałbym poznać miłą, wesołą i wrażliwą dziewczynę do 30 lat, która potrzebuje odpowiedzialnego, zadbanego mężczyzny u swojego boku. Daniel z Pomorza.

sygn. 1710

KUPON

Serca dwa



FORMELA KAZIMIERZ

5 ☒ KANDYDAT UCZCIWEJ LEWICY

Ogłoszenie wyborcze zleczone i opłacone przez Komitet Wyborczy SDPL 540990A



Zbigniew

KOZAK



POWIERNICTWO
POLSKIE

**Żeby Polska
była Polską**

Jestem Polakiem i jestem z tego dumny.

Jako wiceprezes Powiernictwa Polskiego skutecznie walczę o zachowanie polskiej pamięci narodowej i przeciwstawiam się roszczeniom dawnych niemieckich właścicieli, dążących do odebrania Polakom ich majątków. Dzięki mnie Twoja rodzina będzie bezpieczna.

44 lata żonaty, z wykształcenia inżynier elektryk (Politechnika Gdańska), magister politologii (Uniwersytet Gdański), obecnie doktorant. Jest szefem oddziału dużej firmy komputerowej Getronics zajmującej się obsługą informatyczną firm, w tym banków. Od kilkunastu lat wierny ideałom Polski prawej i sprawiedliwej, działa publicznie na rzecz zwiększenia Twojego bezpieczeństwa i zmniejszenia Twoich podatków.

KANDYDAT DO SEJMU nr 4 na liście 6



Prawo i Sprawiedliwość

Powiat bytowski. Gminy nie chcą lasów wodochronnych

Problem leśników

Nadleśnictwo Bytów chce tworzyć lasy wodochronne wokół las i jezior. Na to muszą zgodzić się radni poszczególnych gmin. Różnie to wygląda.

Radni w Kołczygłowach prośbę leśników już odrzucili, gdyż ich zdaniem oznacza to mniejsza wpływy do budżetu. W piątek lasami wodochronnymi zajmowali się natomiast radni w Tuchomiu. Nadleśnictwo chce utworzyć takie lasy wzdłuż rzeki Kamienicy i dwóch jezior w okolicy Modrzejewa. Całkowita ich powierzchnia miała by wynosić 102 ha. Radni do

propozycji podeszli bardzo sceptycznie. Głównie dlatego, że według przepisów zarządca lasów może ograniczyć korzystanie z nich. A gmina zainwestowała w okolicach jeziora Borowo w Modrzejewie, nad którym powstała plaża i kąpielisko.

Jak powstanie wokół tego jeziora las, to nie będziemy mogli z niego korzystać – mówili radni, argumentując swoje obawy.

Jacek Głuszkiewicz, inżynier nadzoru leśnego w Nadleśnictwie Bytów, uspokajał radnych.

– Zapewniam państwa, że takiej woli z naszej strony

nie ma – zapewniał. – Nadzorca może wprowadzić taki zakaz, ale nie musi i my tego nie planujemy. To jednak nie przekonało radnych, którzy nie zgodzili się na zaakceptowanie całej propozycji nadleśnictwa i

wyłączyli z niej jeziora Borowo. Ta uchwała jest jednak tylko intencyjna, a ostateczne decyzje należą do ministra ochrony środowiska.

Marcin Pacyno
m.pacyno@prasabalt.gda.pl



Jacek Głuszkiewicz, inżynier nadzoru w Nadleśnictwie Bytów (na zdjęciu z lewej) tłumaczył radnym, że utworzenie lasów wodochronnych nie oznacza większych zmian. Obok Jan Woźniak, inspektor ds. spraw rolnych.

Fot. Marcin Pacyno

O co chodzi

Lasy wodochronne to lasy, które spełniają rolę melioracyjną wokół zbiorników wodnych. Są naturalnymi filtrami, ale można z nich korzystać. Ograniczona jest jednak gospodarka leśna. Inaczej też gminy muszą naliczać podatki. Nie od metrów sześciennych drewna, a w przeliczeniu na zbiory żyta.



poseł Cyrzan najskuteczniejszy



Platforma
Obywatelska

8

LISTA I MIEJSCE

www.najskuteczniejszy.pl

Bytów. Spotkanie absolwentów 60-letniego „ogólniaka”

Po latach wrócili do szkoły



Wieczorem absolwenci bawili się na „Studniówce Bis”, na której zawirowało ponad 300 par.

Około tysiąca osób wzięło udział w jubileuszu 60-lecia bytowskiego ogólniaka. Absolwenci tej szkoły zjechali się ze wszystkich stron Polski, aby wspominać dawne czasy.

Wszystko zaczęło się w lipcu 1945 roku, kiedy to Zygmunt Fiedorowicz otrzymał od Kuratorium Okręgu Szkolnego w Gdańsku polecenie przystąpienia do organizowania pierwszej na ziemi bytowskiej szkoły średniej. Na miejsce tej szkoły wyznaczono pomieszczenia przy ulicy gen. Sikorskiego. W sierpniu Fiedorowiczowi powierzono obowiązki dyrektora Państwowego Gimnazjum i Liceum Koedukacyjnego typu przyrodniczego. Jednymi z pierwszych nauczycieli byli: Nina Ertl, Aleksandra Żukowska i ksiądz Józef Szmurło. 4 września rozpoczęło

uroczyste rok szkolny, a pierwsi uczniowie naukę rozpoczęli trzynastego dnia później. W 1947 roku Liceum przeniesiono do obecnych budynków policji przy ulicy Styp – Rekowskiego, a następnie w latach 1953 – 55 szkoła przenosiła się pomiędzy obiektami przy ulicy Podzamcze (była dwójka) i Mierosławskiego (obecne gimnazjum nr. 2). W październiku 1956 roku na dłuższy czas zagościła w murach przy ulicy Mierosławskiego. Do obecnego budynku szkoły przeprowadzono ją w marcu 1962 roku. Dopiero w 1977 roku otrzymała obecną nazwę Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Bytowie. W sobotę spotkali się w tych murach absolwenci 60 roczników. Spotkanie otworzył obecny dyrektor Antoni Kaszczuk.

- Witam wszystkich gości, czyli absolwentów tej szkoły. Witam także kadrę obecnie pracującą, a także tę, która zakończyła już pracę w szkole. Szczególnie chcę powitać dwie osoby. Córkę pierwszego dyrektora, pana Fiedorowicza, która bardzo nam pomogła w organizacji tego spotkania i mojego poprzednika Romana Felckowskiego – mówił na powitanie.

Po tych słowach wszyscy wstali i zaczęli bić brawo a popularnemu „Felusiowi” śpiewać „Sto lat”. Po części oficjalnej przyszedł czas na wspomnienia i zabawę „Studniówka Bis”.

Tekst i zdjęcia
Marcin Pacyno



Na spotkanie po latach przyjechało około tysiąc absolwentów z 60 roczników.



Niektórzy po latach zawiązali nowe koalicje. Na zdjęciu Leszek Waszkiewicz, lider Samorządu 2002 i Leszek Pawłowski, lider Samoobrony.

Eugeniusz Bodych – matura 1949

Przyjechałem do Bytowa z Syberii. Nasze klasy były semestralnymi, czyli robiliśmy w ciągu roku dwie klasy. My z za Buga nazywaliśmy się Antki, a miejscowi to Kaszubi. Były między nami różnice, ale się przyjaźniliśmy. Cała szkoła była nastawiona na ucznia. Nauczyciel chciał dać od siebie jak najwięcej. Nauka po wojnie była jak dar od Boga. My byliśmy mutoni, to od francuskiego „barany”, bo cała klasa nie uczyła się zbyt dobrze. Poznałem dziewczynę, która została moją żoną i dlatego ta szkoła jest dla mnie czymś wyjątkowym.



Alicja Masłowska – Bodych

Byłam najmłodszą absolwentką tego roku. Szkołę wspominam z wielkim sentymentem. Pamiętam nawet temat z jakiego zdawałam do trzeciej klasy gimnazjum „Napisz co wiesz o Janie Kochanowskim”. W napisaniu tej pracy pomogły mi komplety z czasów wojny i to co mi mama opowiadała o Kochanowskim. Lata szkolne wspominam bardzo miło.



- Dzisiaj mieliśmy 50-lecie matury - mówili absolwenci rocznika 1955, pokazując swoje zdjęcia sprzed lat.

Bytów. Centrum Integracji Społecznej działa już od czerwca, ale dopiero teraz zostało oficjalnie otwarte. Zadaniem centrum jest przywracanie do społeczeństwa i normalności osoby długotrwale bezrobotne, a także bezdomnych i uzależnionych od wszelkiego rodzaju używek. Obecnie jest 28 uczestników, z czego 25 to bezrobotni.

piątek 23 września 2005 r. Dziennik Bytowski / Miasteczki www.naszemiasto.pl

Tuchomie. Spotkanie emerytów i rencistów Jedli po kaszubsku

W Centrum Międzynarodowych Spotkań w Tuchomiu spotkali się emeryci i renciści. Rozmowy połączyli z degustacją potraw kuchni kaszubskiej. Jednak zanim zasiedli do stołu wysłuchali prelekcji o tradycji kuchni kaszubskiej, którą przedstawiła Alicja Krefta.

- Przygotowaliśmy placki ziemniaczane, zupę z brukwi i czerninę, a także ziemniaki pieczone w mundurkach i pieczoną kaczkę - mówi Halina Krefta, jedna z organizatorek spotkania. Przy stole podczas konsumpcji było słychać, że kuchnia kaszubska jest naprawdę smaczna. (cino)



Regina Kuzio dzieliła kaczkę, którą później podano na stołach dla gości.

Fot. Marcin Pacyno

Bytów. Konkurs Sygnałów i Muzyki Myśliwskiej Zagrali na rogach

W Bytowie po raz siódmy zabrzmiały trąby i rogi sygnalistów myśliwskich. A to za sprawą Pomorskiego

go Konkursu Sygnałów i Muzyki Myśliwskiej na zamku. Część konkursowa odbyła się w sali Miejskiego Domu Kultury. Tam o miano najlepszego walczyło 40 solistów i 11 zespołów z całej Polski. - Tegoroczny konkurs był wyjątkowy - mówi Kazimierz Żywicki, sędzia główny. - Jest bowiem razem eliminacją do mistrzostw Polski, które odbędą się w przyszłym roku. Prawo startu będą mieli zwycięzcy poszczególnych kategorii.

Marcin Pacyno



Najmłodszym uczestnikiem był zwycięzca w klasie D Jakub Skrzypczak z Brodnicki.

Fot. Marcin Pacyno

Zwycięzcy

Soliści - Klasa A: 1. Dawid Gągała - Górka Śląska, 2. Piotr Winnicki - Bielica, 3. Paweł Grzenkowicz - Warcino, **Klasa B:** 1. Hubert Grajewski - Poznań, 2. Ewa Tryba - Cewice, 3. Kazimierz Kroskowski - Kościerzyna, **Klasa C:** 1. Tomasz Serkowski - Kościerzyna, 2. Jakub Mielniczak - Warcino, 3. Katarzyna Mrowińska - Skrwilino, **Klasa D:** 1. Jakub Skrzypczak - Brodnica, 2. Anna Kamieniarz - Czempin

Zespoły - Klasa A: 1. Zespół Sygnalistów myśliwych „Leśne Echo” - Poznań, **Klasa B:** 1. Zespół Trębaczy Myśliwskich „Jan-tar” - Nadleśnictwo Cewice, **Klasa C:** 1. Zespół Sygnalistów Myśliwskich h - SP Warcino, 2. Reprezentacyjny zespół Sygnalistów Myśliwskich Nadleśnictwa Skrwilino, 3. Młodzieżowy Zespół Sygnalistów Myśliwskich ZSLiO w Warcinie

Bytów. Rotacyjny nabiera blasku W końcu będzie ciepło



Mieszkańcy budynku rotacyjnego przy ulicy Miłej cieszą się, że tegoroczną zimą spędzą w ciepłych i przyjemnych mieszkaniach. Trwa remont elewacji budynku. Prace powinny zakończyć się do końca września 2005 roku. - W przyszłym roku chcemy, aby każdy najemca miał własną ubikację i jeśli to możliwe pryszc - dodaje Henryk Gański, prezes MZBK, administrator budynku. - Planujemy wyremontować także klatki schodowe.

Fot. Leszek Literski

R E K L A M A

Blachodachówka

BORGA

Już za **17,99**
PLN + vat za m²

Promocja dotyczy dachów o powierzchni powyżej 100 m²

WIELKA promocja

-15%

na rynny
stalowe

lub

okna
dachowe



OKNA DACHOWE

Po szczegóły zadzwoń:

Gdynia	ul. Rdestowa 41	tel. 781 66 77
Gdańsk	ul. Mostowa 14	tel. 301 67 12
Kościerzyna	ul. Wojska Polskiego 8	tel. 686 72 44
Kartuzy	ul. Gdańska 28	tel. 685 32 99
Rumia	ul. Grunwaldzka 93	tel. 771 23 97
Elbląg	ul. Warszawska 66	tel. 236 15 41
Malbork	al. Wojska Polskiego 91	tel. 647 16 85
Starogard Gd.	os. Konst. 3-go Maja 5A	tel. 563 90 95
Władysławowo	ul. Necla 30	tel. 674 42 39
Tczew	ul. 30 Stycznia 44	tel. 532 41 96

www.borga.pl

528618B

dzwoń do wszystkich!



Sony Ericsson K750i

plus dla biznesu

nadliczbowe godziny w taryfach MaxProfit!

Teraz w taryfach MaxProfit! do 3 dodatkowych godzin na połączenia krajowe:

- do wszystkich operatorów komórkowych i stacjonarnych
 - co miesiąc, przez cały rok - od 1 zł miesięcznie (1,22 zł z VAT).
- Dodatkowe godziny wykorzystywane są w pierwszej kolejności i przechodzą na kolejnych 6 okresów rozliczeniowych.

maxprofit! wychodzi na Plus

Bytów
ul. Wojska Polskiego 35
tel. 822-21-14

Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. 857-87-30

COLTEX
DAKAR

Plus

PRACA

TOTOLOTEK TOTO-MIX S.A. poszukuje

pracownika do kolektury w Łęborku
Wiek do 26 lat.
Tel. 0507-002-679

BRUKARZY wykwalifikowanych, atrakcyjne wynagrodzenie, (0-58) 677-40-86, 0-602-697-776

BRYGADY ciesielsko-zbrojarskie, betonarskie, posadzgarskie - zatrudnię, (0-58) 554-56-27 (poniedziałek-piątek, w godz. 9-15)

DEKARZA do pracy w Danii z umiejętnością układania trzciny, słomy, (0-58) 782-19-90, 0-602-422-358

ELEKTROMONTAŻ okrętowych, monterów kadłubów, rurociągów, spawaczy 111, 136, 141, do pracy w eksporcie. 663-97-37

KIEROWCĘ transportu międzynarodowego z uprawnieniami ADR na cysterny, Kościerzyna, (0-58) 686-14-37, 0-602-217-210

KUCHARKE i kelnerkę Ręwa zapewniam nocleg i wżywienie, 058679-10-72, 0601-679-609

MECHANIKA samochodowego z doświadczeniem i uregulowanym stosunkiem do służby wojskowej zatrudnię, 0-691-716-056

MONTERÓW rurociągów okrętowych, kadłubów okrętowych, ślusarzy, spawaczy elektrycznych, ręcznych w osłonie CO₂, gazowych. 663-97-52

MURARZY, malarzy, monterów płyt gipsowych, kafelkarzy, możliwy wyjazd 0049-162-837-76-35

MURARZY, zbrojarzy, cieśle, malarzy, szpachlarzy, gipsarzy - zatrudnię, 0-502-202-138

PRACA Au Pair w Niemczech, 0-696-580-256

ZATRUDNIĘ 3 murarzy z Łęborka lub okolic, (0-59) 861-55-78, 0-504-844-490

ANGLIA - spawacze, (0-24) 253-31-62

DO zbioru jaj w kurniku k/ Gdyni małżeństwo lub z trzecią osobą do pracy, od 40. do 50. lat. Praca stała. Zapewniam mieszkanie, 0-500-307-021

KOMPLEKSOWE usługi remontowo-budowlane projekty, aranżacje, modernizacje, 0-663-286-840

PODEJMIEMY współpracę z firmami na wykonanie robót posadzgarskich, betoniarskich i ciesielsko-zbrojarskich, (0-58) 554-56-28 (poniedziałek-piątek, w godz. 10-14)

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria - odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

USŁUGI remontowo-budowlane, (0-59) 862-57-90, 0-888-823-959

SZUKAM PRACY

DYSPOZYCYJNA, wyższe poszukuje pracy w Łęborku lub okolicach, (0-59) 863-53-93

KIEROWCA 31 lat, prawo jazdy b, c, świadectwo kwalifikacji adr+ cysterny, upr. na wózki, widtowe, minimum sanitarne, Łębork, 0501/775-322

ŁĘBORK 26lat, wyższe, komputer, angielski, prawo jazdy, uczciwy, sumienny, 0-507-786-903

MAGISTER inżynier ochrony środowiska, uprawnienia BHP i pedagogiczne, 0-606-754-270

MŁODA, poszukuje jakiegokolwiek legalnej pracy (na umowę o pracę), na terenie Łęborka, 0880/673-086

SZUKAM pracy chatałupniczej, 0880/156-039

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BMW 316, 1.6 benz., 1993, 170.000 km, 8.500 zł, czerwony, WS, ABS, CZ, EL, inne, sprawdzony, 0-604-944-341

BMW 320i/79 rekin złoty, stan bardzo dobry, 0-889-967-357

DOSEK na kłach, wyposażony- 7x3 m, sypialnia, kuchnia, salon, 8.000 zł, 0-888-473-687

FIAT Seicento, 899 1999 rok, 8.800,- CZ, AA, I, R, nowe amortyzatory przód. Gdynia, 0-604-598-042

FIAT Tipo, 1.4 gaz, 96r., AA, CZ, S, ES, stan bardzo dobry, 5000 zł lub zamiana na większy, 0603/652-742

FORD Aerostar, 3 l benzyna, 91r., 8000 zł, 0-602-247-434

FORD Escort, kombi, 95 rok, 1.8 td, granatowy metalik, ES, EL, S, abs, 12 500 zł, 0692/128-854

FORD Fiesta, 1.8 D, 1995 r, 170 tys km, 5900 zł, biały, 5 drzwi, 2 poduszki, WK, elektryka, zarejestrowany, Chojnice, 0-608-209-683

FORD Fiesta, 1.1, 91r., niebieska, 5 drzwi, hak, zadana, tanio sprzedam, 0509/375-744

FORD Fiesta, 1.1, rok 1989, 0508/296-432

FORD Fiesta, 1.3, 94r., 5 drzwi, niebieski metalik, 2x airbag, WS, auto w bdb stanie, zarejestrowane w kraju, 0509/375-744

FORD Fiesta, 1.4, 94 rok, zielony metalik, 5-drzwiowy, 4200 zł plus opłaty, 0692/128-854

HONDA Prelude, 92 rok, 2.3, 160 tys km, EL, ES, S, abs, tempomat, 4x WS, tylna oś skrętna, 16 000 zł, 0694/128-854

HYUNDAI Pony 1991, części mechaniczne, chłodnica, blacharskie, 0-607-822-516

MERCEDES 123, 300D, 0-888-088-059

MERCEDES 124 E 94 r, silnik 2.0, kolor kość słoniowa cena 12000 zł, bogate wyposażenie, Sierakowice, 0-502-499-106

MERCEDES W210 „okularnik”, 1997, 215.000 km, pełne wyposażenie (oprócz skóry), 0-609-665-745

MOTOR Wsk125 po remoncie z paierami 530zł, 0-889-225-140

NISSAN Micra, 1.0 benz., 1993, 165.000 km, 4.900 zł, czarny, nowy model, 3-drzwiowy, sprawdzony, 0-604-944-341

NISSAN Patrol, 2800 TD, 1991, 160.000 km, biały, stan db, wspomaganie kierownicy, 0-609-665-745

NISSAN Sunny, 2.0 D, 1993r., 8.000 zł, Słupsk, 0-606-706-689

OPEL Astra, 1.8, 1993 r., niebieski metalik, szyberdach, hak, wsp. kier., ABS, stan bdb, 4.100 zł + opłaty, 0-660-369-505

OPEL Corsa 1.5TD, 2000, 3-drzwiowy, SZ, srebrny metalik, 4xPP, ABS, (0-59) 862-89-47

OPEL Corsa B, 1.2 gaz, 97 r., 102 tys km, 11 600 zł, serwisowany, R - CD, AA, CZ, 0-606-388-150

OPEL Omega, 2.0 benz./gaz, 1993 r, 7900 zł, pełne wyposażenie, stan dobry, Chojnice, 0-503-863-174

OPEL Vectra kombi, 1.8, 99 r., 126 tys km, 26 000 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, I właśc., 0-508-118-594

OPEL Vectra sedan, 1.8 kat., 1993, 179.000 km, 7.900 zł, bordo metalik, CZ, ABS, ES, S, WS, H, inne, sprawdzony, zarejestrowany, 0-604-944-341

OPEL Vectra, 1.8 benz./gaz, 93 r., 8600 zł, ABS, EW, S, AA, CZ, WS, R, (0-58) 557-11-91, 0-509-608-006

PEUGEOT 2.5D J5, części mechaniczne, silnika, głowica, skrzynia i inne, 0-607-822-516

PEUGEOT 206 SW kombi, 1.1 benz., 2003 r., 35.000 km, 32.000 zł, bezwypadkowy, czarny, dobrze wyposażony, stan idealny. Gdańsk, (0-58) 554-50-39, 0-607-771-115

RENAULT Laguna, 1.9 DCI, 01 r., 120 tys km, 41 000 zł, bezwypadkowy, 6 biegów, zadany, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronic, serwisowany, 0-508-118-596

SPRZEDAM elektroniczną pompę wtryskową do samochodu Nissan Sunny Datsun, 1.7d, 0504/732-283

VW Golf II 1991, sprawdzony, 4300 zł, 0-504-844-490

VW Golf II, 1.8 benz./gaz, 1991 r, 5800 zł, zielony metalik, 5 drzwi, CZ, WK, ES, zarejestrowany, Chojnice, 0-503-863-174

VW Golf IV, 1.9 TDI, 2001 r, 75 tys km, 36900 zł, czarna perła, ABS, ES, EL, climatronic, 4xairbag, koła 16", R, WK, CZ, AA, I, stan bdb, zadany, okazja! Chojnice, 0-608-209-683 0-606-746-927

VW Golf, 1.5 diesel, 1980r., 1700 zł, 0663/691-252

VW Passat 1990, 1.8benz., Łębork, (0-59) 862-86-69, 0-696-018-587

VW Passat kombi, 1.9 TD, 1992, 175.000 km, 12.500,00, bezwypadkowy, sprawdzony, zarejestrowany, bogate wyposażenie, 0-604-944-341

VW Passat, 1.6 TD, 1991 r., 8500 zł, kość słoniowa, el. szyberdach, alufelgi, zarejestrowany, 0-607-673-962

VW Polo, 1.4 D, 1992 r, 6500 zł, bordo, SD, ERL, Chojnice, 0-503-863-174

VW T-4, 2.5 benzyna, 1992r., automat, osobowy, niekompletny, 5.500 zł + opłaty, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.500+VAT, biały, klima, poduszka pow., ciężarowy, 0-603-396-291

VW T2 1989 r., 9-osobowy, 1.7 diesel, stan dobry, zarejestrowany, 0602-253-383

HONDA quad, 500, 2002 r., 22.000 zł, 4x4, 0-603-396-291

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK rolniczy „CASE” bez przedniego napędu, widlak na gaz, 0-509-836-089

CIĄGNIKI, maszyny rolnicze sprzedam, (0-59) 834-45-07, 0-692-439-145

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

TUNING, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

ZAMIENIĘ alufelgi 195/50/15 VW na mniejsze 185/60/14, 0600/821-901

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOBROWICZKI Nowo wybudowany 290 m kw., działka 2,5 tys m kw. na działalność gospodarczą, 0-500-029-528

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

BUKOWINA - działka budowlana (1476) 13.900 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

BYTÓW, dom wolnostojący, 240 m kw, (0-59) 822-45-90

BYTÓW, mieszkanie 2-pokojowe, 78 m kw, 0-602-835-596

CEWICE dom wolnostojący z działką 1443m2, 0-608-881-034

CZARNÓWKO - działki siedliskowe 20,00 zł/ m2, spokojna okolica (z działki widok na Łębork - POLECAM) Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

CZŁUCHÓW - Sierocin nowy dom 127 mkw, działka 1179 mkw, 190.000 zł, B.N. Pomorze www.wilczynska.pl, (0-59) 834-53-85

CZŁUCHÓW, mieszkanie własnościowe, 3 pokoje, 4 piętro, os. Sikorskiego, (0-59) 834-36-59, 0-607-405-985

CZŁUCHÓW, mieszkanie 50 mkw, II piętro pilnie sprzedam, os. Wązów, 0-697-366-822

CZŁUCHÓW, mieszkanie własnościowe, I piętro, 83 mkw, 4 pokoje, wszystkie media, niski czynsz, możliwość kupna garażu własnościowego, os. Witosa, (0-59) 834-11-56, 0-603-573-666

DEMLIN, działki bud., ładnie położone, cisza, ekologicznie, 20 zł/m kw., (0-58) 683-71-52

DOM w stanie surowym o niepowtarzalnej architekturze, z basenem, 400m. kw., duża działka, las, Ustka, 0-660-159-300

DOM z pełnym wyposażeniem, Kępice, (0-59) 857-68-55, 0-502-328-820

GARCZ k. Kartuz, działka budowlana, 700 m kw., uzbrojona, fundament, 28 000 zł, (0-58) 322-95-09 wieczorem

GDĄŃSK ul. Modra, dom jednorodzinny, 150 m kw., działka 1000 m kw., ogrodzona, cena do uzgodnienia, (0-58) 322-98-68

GDĄŃSK Osowa, działki, (2100), (2200), ok. 80,-/m kw, 0-601-692-992

GOSPODARSTWO rolne o pow. 14,77 ha w St. Krakowie (między Sławnem a Jarosławcem), cena do uzgodnienia, 059/810-96-25

GOSPODARSTWO, grunty, 21 ha, 0609/325-873

GOŚCICINO k. Wejherowa, 175.000 zł, dom w cenie mieszkania, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

JAGATOWO, dom, 6 km od Pruszcza Gd., ul. Górna, parterowy, 125 m kw., działka 900 m kw., do zamieszkania od zaraz, 280 000 zł, 0-509-242-937, 058/683-09-28

JAGATOWO, działki bud., 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, przyłącza mediów, las, cisza, bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

KAMIEŃ Kraj, działka nad jeziorem Mohel, 700 mkw, prąd, woda, 0-692-476-507

KASZUBY połowe domku, ładna okolica, inne propozycje, 0-698-548-480

KĘBŁOWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 15,00 zł/ m2 malownicza okolica Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

KĘBŁOWO łęborskie - mieszkanie 3 pokojowe (65,70) - 63.900 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

LEŚNICE, mieszkanie do wykonczenia, 1 p., 106 m kw., duży słoneczny balkon, 2 duże piwnice, duży garaż, spokojna okolica, 110 tys. zł, 0660/498-738

ŁĘBORK - 2pokoje, umeblowana kuchnia, własnościowe 60m2, 0-507-487-352

ŁĘBORK - dom poniemiecki ul. Mostnika (160) działka (213) 88.000 zł do negocjacji Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK - nowy dom w zabudowie szeregowej o funkcji usługowo - mieszkalnej ul. Olimpijczyków (423,60) działka (140) 369.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK 3hale produkcyjne po 100m2 z zapleczem socjalnym, działka 2400m2, 0-695-114-414

ŁĘBORK centrum mieszkanie 2pokojowe 52,8m2 umeblowane, 67000zł, (0-59) 862-44-57, 0-605-350-580

ŁĘBORK dom mieszkalno-usługowy 160m2, 1 4 0 0 z l / m 2 , (0-59) 862-39-10

ŁĘBORK działki 900 i 749m2, 300 m od Pl. Pokoju, 0-602-476-859

ŁĘBORK E.Platter garaż z prądem sprzedam, 0-600-288-102

ŁĘBORK mieszkanie 2pokojowe 40,6m2 sprzedam lub zamienię na większe (3pokojowe do II piętra), (0-59) 862-74-42

ŁĘBORK mieszkanie 3-pokojowe, 64 m kw., 4 piętro, ciepłe, nowe okna, meble kuchenne w cenie, widok na las, stan bdb, 0503-096-478

ŁĘBORK mieszkanie 41m2, 0-502-059-072

ŁĘBORK ul. B. Krzywoustego - obiekt usługowo - handlowy (71,00) działka (291) 129.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Armii W. P. - mieszkanie 3 pokojowe (72,50) II piętro, mieszkanie środkowe, niskie koszty utrzymania - 97.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Pomorska - działki budowlane 25,00 - 30,00 zł/ m2 Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Czołgistów - mieszkanie 2 pokojowe 47,9m2 IVpiętro, (0-59) 862-86-69, 0-696-018-587

ŁĘBORK centrum 4-pokojowe komfortowe, garaż w budynku, 0-602-385-236

ŁĘBORK PKS lokal wolnostojący 35m2 sprzedam, 0-507-518-079

ŁĘBORK ul. Armii Krajowej - mieszkanie 4 pokojowe (88,80) - idealne na biuro, gabinet, kancelarię - 129.000 zł Panas 8 6 3 2 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. B. Krzywoustego - kawalerka (21,00) - 27.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK centrum 4-pokojowe komfortowe, garaż w budynku, 0-602-385-236

ŁĘBORK PKS lokal wolnostojący 35m2 sprzedam, 0-507-518-079

ŁĘBORK ul. Armii Krajowej - mieszkanie 4 pokojowe (88,80) - idealne na biuro, gabinet, kancelarię - 129.000 zł Panas 8 6 3 2 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. B. Krzywoustego - kawalerka (21,00) - 27.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Batalionów Chłopskich - mieszkanie dwupokojowe (93,77) 3 pokoje + kuchnia + 2 łazienki, stan bardzo dobry, 165.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Czołgistów - mieszkanie 5 pokoi (128,00) + ogródek (110) 138.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Legionów Polskich - mieszkanie 2 pokojowe (72,50) II piętro, mieszkanie środkowe, niskie koszty utrzymania - 97.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Marusarzówny - mieszkanie 3 pokojowe (62,87) wysoki standard - istnieje możliwość rozbudowy o II poziom - 99.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Przymurna - mieszkanie 2 pokojowe (36) parter - idealne na prowadzenie działalności gospodarczej - 70.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. P. Wysockiego - mieszkanie 3 pokojowe (61,30) - w cenie lokalu zabudowa kuchenna wraz ze sprzętem AGD - 89.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Przymurna - mieszkanie 2 pokojowe (36) parter - idealne na prowadzenie działalności gospodarczej - 70.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. P. Wysockiego - mieszkanie 3 pokojowe (61,30) - w cenie lokalu zabudowa kuchenna wraz ze sprzętem AGD - 89.000 zł Panas 8 6 2 3 - 8 1 7 www.panas.lebork.pl

ŁĘBORK ul. Przymurna - mieszkanie 2 pokojowe (36) parter - idealne na prowadzenie działalności gospodarczej - 70.000 zł Panas 8623-817 www.panas.lebork.pl

WYNAJMĘ dom lub mieszkanie na wsi do 10 km od Słupska, 0502/362-409

WYNAJMĘ lokal do 30 m.kw. w centrum Słupska, 0-501-094-073

NAD jeziorem rekreacyjno-catoroczne, 80 mkw, wszystkie media, 0-606-195-704

DOM

SPRZEDAM

BETONIARKA 250L tanio sprzedam, (0-59) 863-15-03

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

KOMPLET wypoczynkowy 1+2+3 600 zł, fotel skórzany 150 zł, rogówkę rozkładaną 650 zł sprzedam, Mirachowo, (0-58) 685-55-70 wieczorem

KOMPLET wypoczynkowy, sofa, 2 fotele, 2 puły, stan db, cena do uzgodnienia, 0-693-674-628, Tawęcino

KO z materacem, szafę, komodę, biurko, półkę wiszącą cena 500 zł, 0-605-613-307, Chojnice

MALĄ umywalkę z białą szafką sprzedam, 0-506-220-470

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustak, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golica 73 (058) 681-62-16, 0605-314-873

PIEC c.o. do zabudowy, 0508/296-432

PIEC CO, małoużywany, na gwarancji, 1,8 KW/ węgla, drzewo, trociny, tanio-sprzedam, 0-506-852-578

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty-kolczasty, (0-59) 847-13-29

SOFĘ rzeźbioną antyk 1000 zł, stół na giętych nogach 800 zł, komoda 900 zł sprzedam Miechucino, 0-880-554-786

SYPIALNIE 180cmx200cm cena 400 zł, tapczan rozkładany + fotel 550 zł, Mirachowo, 0-880-554-786

SZAFĘ drewnianą cena 450 zł, komodę rzeźbioną 1300 zł, komplet skórzany 3+1+1 2000 zł, 0-880-554-786

ZŁEWÓZMYWAK nierdzewny jedno- i dwukomorowy sprzedam, 0-506-220-470

INNE

ALARMY, (0-58)661-69-37, (0-58)672-18-63

DACHÓWKI, blachodachówki, trapezy, papy, folie, okna dachowe, orynnowanie, drzwi, elewacje- sprzedaż, wykonawstwo, www.tuksdach.com.pl, (0-58) 775-13-40, 0-508-055-198

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058) 778-14-22, (018) 332-10-26, 0-600-221-213

OKNA używane plastikowe różne rozmiary sprzedam, (0-59) 833-19-75, Konarzyny k/Chojnic

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SZAMB, 0-602-470-995

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

AGROTURYSTYKA, jezioro, 0-602-292-283

HAMBURG- Bremen-Bremerhaven- Oldenburg. Codziennie, (0-58) 553-15-15

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

!Ginekolog, 0698-170-853

ALKOHOLIZM, narkomania likwidacja-gwarantowana 0609-350-500

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowol

GINEKOLOG bezzabiegowo, tanio, 0-609-934-113

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

KRÓLIKI do hodowli lub mięso królicze sprzedam, 0-693-699-166

LABRATORY biszoptowe czarne po championach sprzedam, Kwidzyn (055)279-38-33

LEBORK 059/862-07-87 Owczarki niemieckie, szczenięta, sprzedam

OWCZARKI niemieckie, szczenięta, 10 tygodni, czarne, podpalane, sprzedam, Lębork 059/862-07-87

PAWIE pióra sprzedam, (0-59) 862-55-55

ROTTWEILERY szczeniaki, 055/279-59-50, 0694-694-630

SZCZENIĘTA Owczarki niemieckie 9 tygodniowe - suczki 400zł/szt. sprzedam, 0-693-699-166

ROŚLINY

RÓŻNE

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

OWIES sprzedam, 0-888-088-059

SREBRNY świerk - sadzonki, iglaki doniczkowe, atrakcyjne ceny, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

ZIEMNIANKI kupię 0,30 zł za kg, 0609-617-682

USŁUGI INNE

RÓŻNE

CENTRUM Edukacji Dorosłych ZDZ Słupsk ul. Grodzka9 prowadzi nabór na kursy: podstawy obsługi komp. kas fiskalnych, kadry i place, minimum sanitarne, rolnik, przewóz towarów ADR, (0-59) 842-49-35

CKD Średnie w 1 rok. cena 1650 + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuzy, Starogard Gdański, Elbląg. 058/301-23-07, 0606-45-97-02. Jesteśmy najlepsimi!

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

EGZEKUTOR długów, 0-693-064-304

FOX-ART - organizacja imprez, zespoły muzyczne, catering, występy kabaretowe, taneczne, cyrkowe, oferta edukacyjna dla szkół i przedszkoli, tanio, 0-603-758-388

KOREPETYCJĘ z chemii oraz profesjonalne przygotowanie z geografii, 0-607-461-784

KOREPETYCJĘ z j. polskiego - solidnie, tanio, profesjonalnie, 0-601-305-262

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY gotówkowe dla zadłużonych bez BIK-u. Nowy bank. Gdynia 058/781-98-90, 0601-832-048. Gdańsk 058/344-90-46

KREDYTY gotówkowe 500 zł do uzgodnienia, 0661/769-161 po godz. 15.00

KOMPUTERY nowe od 900 zł, używane od 350 zł (na 6 mies. gwarancji, dobry do filmów, Internetu, biura), części, wszystko po super cenach, 0880/282-225

KTO bezpłatnie przyjmie 50-letnią panią pod swój dach, 0-887-643-373

KUPIĘ ubranka dla dziecka, dziewczynki, rozm. 92, dobrego gatunku, Lębork 0661/101-321

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne FIRMA PATRNER M&R Lębork, Al. Wolności 30, (0-59) 862-22-92, 0-602-329-945

MATEMATYKA korepetycje, 0-600-425-989

NADZÓR budowlany - projekty-kosztorysy-audyty energetyczne- odbiory instalacji elektrycznej, 0-506-349-305

NAJTANIEJ Kredyty Gotówkowe, Hipoteczne. Lębork ul. Franciszkańska3 8628180, 1000-12rat=87zł, 2000-24rat=97zł

NAPRAWA i legalizacja wag elektronicznych, sprzętu elektronicznego, komputerowego, AGD. Oferujemy własny transport, (0-59) 810-24-82, 0-501-634-696

ODZYSK podatku z pracy w Europie Zachodniej, (0-71) 385-20-18, 0-601-759-797

PILOCI wycieczek- uprawnienia państwowe- raty- studenci, nauczyciele zniżki. Harcort Gdańsk, Św. Ducha 058/301-13-29

POLICEALNE studium hotelarsko- turystyczne. www.studium.gda.pl

POŻYCZKI CHWILÓWKI! Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach! (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

SUPER kredyt: gotówkowe, hipoteczne. Miastko 059/857-27-48. Człuchów 059/834-31-90

WRÓŻKA Wróżbita- psycholog, jasnowidz. 0609-350-500

SPRZEDAM

RÓŻNE

PRALKĘ półautomat, wirówkę do bielizny sprzedam, (0-59) 861-24-96, 0-603-855-943

SZATKOWNICE elektryczną sprzedam, 0-888-088-059

RÓŻNE

KINO domowe Samsung, odtwarzanie płyt cd-r, cd-rw, mp3, zdjęcia, slajdy, wyświetlacz, radio fm i am, 500 zł do uzgodnienia, 0661/769-161 po godz. 15.00

KOMPUTERY nowe od 900 zł, używane od 350 zł (na 6 mies. gwarancji, dobry do filmów, Internetu, biura), części, wszystko po super cenach, 0880/282-225

KTO bezpłatnie przyjmie 50-letnią panią pod swój dach, 0-887-643-373

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603

KUPIĘ ubranka dla dziecka, dziewczynki, rozm. 92, dobrego gatunku, Lębork 0661/101-321

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-20-33-79.

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

PRALKI automatyczne, stan bdb, 2-4-letnie, telewizory 100 hz, 29", stan idealny, tanio Lębork 0603/223-188

SILNIK 7,5 kw, cena 350 zł, 0508/550-948

SPRZEDAM dwie pary nart, niemieckie, przedwojenne, (antyk) \"winter sport\" gerate h. wolf, 0504/732-283

STÓŁ bilardowy 8, sprzedam, 0605/155-167

SUKNIA ślubna, dół biała satyna, gorset, delikatny wzór, błady róż, u góry wykończony białym mankietem, tworzy ze spódnica piękną całość, 0693/167-737

SUKNIA ślubna, spódnica atlasowa z trenem+ gorset haftowany, kolor ekri, rozm. 38, wzrost 165, dodatki gratis, 500 zł, 059/83-34-176, 0692-567-170

WAGA 1000 kg, silnik 10kw, 0609/325-873

KOMUNIKATY

RÓŻNE

KOJARZENIE par. Lębork, (0-59) 862-38-27, 0-697-744-409

SOLARIUM sprzedam, 0-500-284-144

WINĘ dla niepełnosprawnych wys. podnoszenia 5,5m, przelotową kupię Lębork, 0-602-793-485

WYDZIAŁ Nauk Społecznych UG

unieważnia legitymację studencką nr 118610 na nazwisko Hachaj Marcin

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax	
Bytów	(0-59) 822-89-84	(0-59) 822-60-13	9.00-17.00
Człuchów	(0-59) 834-58-45	(0-59) 834-58-45	9.00-17.00
Lębork	(0-59) 863-50-67	(0-59) 862-88-20	9.00-17.00
Sławno	(0-59) 810-51-34	(0-59) 810-62-77	9.00-17.00
Słupsk	(0-59) 848-17-30	(0-59) 848-17-49	9.00-17.00

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Bytów	77-100	ul. Wojska Polskiego 2	9.00-17.00
Człuchów	77-300	ul. Królewska 13	9.00-17.00
Lębork	84-300	al. Wolności 40	9.00-17.00
Sławno	76-100	pl. Wyszyńskiego 1	9.00-17.00
Słupsk	76-200	ul. Filmowa 3e	9.00-17.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-250** i zapłać kartą kredytową - rabat 7% od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO www.box24.pl

- wejdź na stronę www.box24.pl
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”

Przykład: DBP5SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/000-00-00

Praca szukam pracy	DBP5SP	Nieruchomości inne	DBP5NI	Rośliny różne	DBP5RO
Auto Moto sprzedam	DBP5AS	Dom sprzedam	DBP5DS	Sprzedam inne	DBP5IS
Auto Moto kupię	DBP5AK	Dom kupię	DBP5DK	Kupię inne	DBP5IK
Auto Moto maszyny rolnicze	DBP5MR	Dom inne	DBP5DI	Różne inne	DBP5II
Auto Moto inne	DBP5AI	Turystyka różne	DBP5TU	Usługi inne różne	DBP5US
Nieruchomości sprzedam	DBP5NS	Zdrowie różne	DBP5ZD		
Nieruchomości kupię	DBP5NK	Zwierzęta różne	DBP5ZW		

Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: www.dziennikbaaltycki.pl

Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane

Ogłoszenia dostarczane do wtorku do godz. 10.00 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Ziemi Lęborskiej”, „Dziennik Człuchowski”, „Dziennik Słupski - magazyn”, „Dziennik Ustecki - magazyn”, „Dziennik Sławieński”, „Dziennik Bytowski” i „Dziennik Miasteczki”

W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-224

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie

SMS powered by MOBILTEK

NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

Możesz zamieścić bezpłatne ogłoszenie w ukazujących się w każdy piątek dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego” wypełniając zamieszczony poniżej kupon.

Wypełniony kupon możesz:

- zostawić w Biurze Ogłoszeń (adresy powyżej)
- wrzucić do niebieskiej skrzynki „Dziennika”: Bytów - ul. Wojska Polskiego 2, ul. Wojska Polskiego 47; Lębork, al. Wolności 40, Miastko - ul. Armii Krajowej 29; Głównice - Urząd Gminy; Potęgowo - Urząd Gminy; Słupsk - ul. Filmowa 3, Hipermarket Real
- przesać pocztą pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, „Gratka”
- ogłoszenia dostarczane do wtorku do godz. 10 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Ziemi Lęborskiej”, „Dziennik Człuchowski”, „Dziennik Słupski - magazyn”, „Dziennik Ustecki - magazyn”, „Dziennik Sławieński”, „Dziennik Bytowski” i „Dziennik Miasteczki” (pakiet 5).
- ogłoszenia nie mogą być związane z prowadzeniem działalności czy wykonywaniem usług

Bezpłatne ogłoszenia możesz zamieścić w następujących rubrykach: Praca: szukam pracy; Auto Moto: sprzedam, kupię, maszyny rolnicze inne; Nieruchomości: sprzedam, kupię, inne; Dom: sprzedam, kupię, inne; Turystyka i sport; Zdrowie i uroda; Zwierzęta; Rośliny; Sprzedam inne; Kupię inne; Różne

Kupon na bezpłatne ogłoszenie dla osób fizycznych

Zlecam emisję jednego bezpłatnego ogłoszenia w lokalnych tygodnikach - pakiet 5

Nazwa rubryki: (wybierz z listy zamieszczonej powyżej)

W

Powiat bytowski. Święto plonów w gminach

Pachniało świeżym chlebem



W Tuchomiu zaproszono wszystkich do wspólnego zdjęcia, ale nie wszyscy odpowiedzieli na ten apel.

Fot. Marcin Pacyno

W miniony weekend świętowali rolnicy aż z 5 gmin powiatu bytowskiego. Były tradycyjne wieńce dożynkowe, a także konkursy i zabawa dla wszystkich.

Zupełnie wyjątkowe były w tym roku dożynki w Trzebielinie. Tam święto plonów połączone bowiem z uroczystym nadaniem herbu gminie. Był też konkurs na najładniejszy namalowany herb. Wygrała Marzena Kowalska z gimnazjum w Starkowie. Z kolei w konkursie na wieniec dożynkowy wygrało sołectwo Suchorze. Główną atrakcją imprezy był pokaz rycerski Braci Herbu Gryf.

- Zabawa była wymieniona. Rycerze pokazali bardzo realistyczne walki. Ich pokaz zgromadził naprawdę dużą publiczność, tym bardziej, że po raz pierwszy gościli w naszej gminie - mówi Izabela Grabowska z Wydziału Promocji Urzędu Gminy w Trzebielinie.

Inną atrakcją dożynek była galeria sołtysa Poborowa,

Zenona Kiżewskiego. Na co dzień znajduje się ona w świetlicy w Poborowie, ale na czas dożynek przeniesiono ją do Trzebielina. Utworzono również zagrodę wiejską. Przygotowali ją pracownicy Biblioteki Gminnej w Trzebielinie. Można tam było zjeść domowe ciasto i napić się kawy. Liczną grupę dzieci przyciągnęło stoisko Nadleśnictwa Trzebielino, gdzie rozdawano cukierki.

Gmina Borzytuchom

Tegoroczne dożynki gminy Borzytuchom odbyły się w Krosnowie. Tam w sali wiejskiej zorganizowano część artystyczną.

- Przygotowała ją młodzież ze szkoły - mówi Jarosław Pekała, dyrektor GOK w Borzytuchomiu.

Sięgnęli po starsze przyspiewki i dowcipy o rolnikach i życiu na wsi. W tym roku nie było jednak wyborów najładniejszego wieńca, chociaż sołectwa je przygotowały.

- Myślę, że nie warto oceniać, który jest najładniejszy,

ponieważ zrobienie każdego wymaga wiele czasu i pracy - mówi Romuald Tarnowski, wójt gminy. Wieńce zdobyły kościoły podczas mszy dożynkowej i zostały w nim jeszcze przez tydzień.

Gmina Studzienice

Rolnicy świętowali w sali wiejskiej w Ugoszczy. Dożynki miały bardzo tradycyjny charakter.

- Dziękuję wszystkim rolnikom za trud włożony w tegoroczną pracę na roli - mówi Jerzy Szpakowski, wójt gminy Studzienice. - Była wyjątkowo trudna z powodu suszy, która zniszczyła wiele upraw, a przez to plony były słabe.

Po przemówieniach rozdzielono się chlebem, który wśród gości i mieszkańców roznosili między innymi wójt i księża. W części artystycznej wystąpili dzieci, przypominając kaszubski rodowód gminy.

Gmina Lipnica

Gminne dożynki odbyły się w Borowym Młynie. Na

zapleczu Domu Strażaka przygotowano wiele atrakcji dla mieszkańców gminy. Był między innymi konkurs dla sołtysów polegający na jak najszybszym związaniu snopka. W tej rywalizacji bezkonkurencyjny był miejscowy sołtys Kazimierz Olejnik. Oprócz zabaw była i licytacja, z której dochód przeznaczono na stworzenie węzła radiowego w miejscowej szkole. Z aukcji i loterii uzbierano 650 złotych.

- To piękna kwota - mówi Grażyna Burant, dyrektor szkoły w Borowym Młynie. - Pomyśl zrobienia radiowęzła w szkole poddała klasa trzecia gimnazjum. Chcieli taki zwykli, ale teraz będzie lepsz.

Do uzbieranej kwoty dołoży się bowiem szkoła i sponsorzy. Tutaj także przeprowadzono konkurs na najładniejszy wieniec. Z jedenastu komisja wybrała ten, które zrobili mieszkańcy sołectwa Zapceń. Drugie miejsce przyznano Lipnicy, a trzecie Ostrowitemu.

Gmina Tuchomie

W gminie Tuchomie tradycyjnie dożynki zorganizowano na placu przy Zespole Szkół w Tuchomiu. Na scenie zaprezentowały się między innymi Gzube.

- Przepraszamy, że nie wszystkich członków zespołu widać na scenie, ale zespół się rozrasta i powoli nasza scena zaczyna się robić za mała - mówił zapowiadając występ Ludwik Szreder, dyrektor GOK w Tuchomiu.

Po tych występach zaprosił wszystkich mieszkańców do wspólnej fotografii.

W Tuchomiu swoje umiejętności prezentowali rycerze Bracia Herbu Gryf z Bytowa. W konkursie na najładniejszy wieniec zwyciężyło sołectwo Tuchomko. Drugie miejsce komisja przyznała Piasznu, a trzecie Masłowicom Tuchomskim. Na konkurs przygotowano osiem wieńców.

Marcin Pacyno,
Mateusz Węsierski

Za wieniec

Wieniec z gminy Parchowo zajął drugie miejsce w Wojewódzkim Święcie Plonów, które odbyło się w Bolesławowie, gminie Skarszewy.



Fot. APR-SAS



W Borowym Młynie było wiele konkursów dla publiczności. Jednym z nich był konkurs dla sołtysów na jak najszybsze ręczne związanie snopka.

Fot. Marcin Pacyno



Gmina Borzytuchom zorganizowała dożynki w Krosnowie. Tam młodzież kawałkami i przyspiewkami o rolnikach rozbawiała publiczność do łez.

Fot. Marcin Pacyno



W Ugoszczy częstowano wszystkich chlebem dożynkowym.

Fot. Marcin Pacyno

Klasa A

grupa I

IV kolejka: • grupa I: Słupia - Diament 3:1, Dąb - Inter 4:3, Stal - Skotawia 0:1, Szansa - Echo 1:1, Barton - Garbarnia 0:4, Granit - Smoki 5:2.

1. Granit Kończewo 4 12 20-7
2. Dąb Kusowo 4 12 9-5
3. Słupia Kobylnica 4 9 8-6
4. Stal Jezierzycze 4 7 8-4
5. Skotawia Dębica Kaszubska 4 7 3-2
6. Szansa Siemianice 4 5 8-12
7. Garbarnia Kępice 4 4 7-5
8. Echo Biesowice 4 3 6-7
9. Inter Świerzenko 4 3 5-6
10. Smoki Podole Wielkie 4 3 6-13

11. Diament Trzebielino 4 2 4-8
 12. Barton Barcino 4 0 2-13
- 5 kolejka 25 września: Smoki - Słupia, Garbarnia - Granit, Echo - Barton, Skotawia - Szansa, Inter - Stal, Diament - Dąb.

grupa III

• grupa III: Stegna - Drzewiarz

2. GKS - Sokół 2:0, GTS - Myśliwiec 2:2, Granit - Urania 1:0, Magic - Iskra 0:3, Juve - Orkan 2:2.

1. Urania Udorpie 4 9 12-5
2. GKS Kołczygłowy 4 9 10-6
3. Granit Koczała 4 8 11-7
4. Iskra Detryń 4 7 10-7
5. Myśliwiec Tuchomie 4 7 10-8
6. Orkan Gostkowo 4 5 9-9
7. Stegna Parchowo 4 5 9-10
8. GTS Czarna Dąbrowka 4 4 8-11
9. Drzewiarz Rzeczenica 4 4 7-11
10. Sokół Wyczechy 4 3 6-10
11. Juve Uniechów 4 2 8-12
12. Magic Niezabyszewo 4 2 7-11

5 kolejka, 25 września: Orkan - Stegna, Iskra - Juve, Urania - Magic, Myśliwiec - Granit, Sokół - GTS, Drzewiarz - GKS.

Klasa B

• grupa II: Zawisza - Lipniczanka 4:1, Arkonia - Dolina 2:0, Zefir - WKS 1:0, Victoria - Zorza 4:0. Mecze I kolejki WKS - Arkonia (0:5) zweryfikowany v.o. 3:0.

1. Zawisza Borzytuchom 2 6 8-4
2. Zefir Polnica 2 6 2-0
3. Viktoria Dąbrowka Bytowska 2 3 7-4
4. WKS Nożyno 2 3 3-1
5. Arkonia Pomysk Wielki 2 3 2-3
6. Dolina Gałęźnia Wielka 2 1 1-3
7. Lipniczanka Lipnica 2 1 2-5
8. Zorza Słosinko 2 0 0-5

3 kolejka, 25 września: Zorza - Zawisza, WKS - Viktoria, Dolina - Zefir, Lipniczanka - Arkonia.



Liga okręgowa. Porażki Kaszubii i Startu

Czarna niedziela



Fot. Leszek Literski

W Łęborku Kaszubska Studzienice uległa Pogoni Łębork, choć remis byłby bardziej sprawiedliwy.

Drużyny Startu Miastko, jak i Kaszubii Studzienice przegrały mecze w ostatniej kolejce. Start uległ na wyjeździe Prime Food Brdą Przechlewo aż 0:5, a Kaszubska Pogoni Łębork 0:1. Sytuacja obu zespołów jest coraz trudniejsza. Kaszubska zajmuje 11 pozycję, a Start 13.

Prime Food Brda - Start 5:0

Pierwsza połowa nie wskazywała na to, że miastkowanie aż tak wysoko przegraj. Brda chce awansować do wyższej ligi. Start za to boryka się z brakiem zawodników. Do Przechlewa pojechało 12 piłkarzy, w tym 6 juniorów.

W pierwszej połowie przewagę mieli gospodarze. Ich akcje kończyły się przed polem karnym. Start umiejętnie bronił się do końca pierwszej połowy. Młodemu zawodnikowi starczyło sił jedynie na trzy kwadrans gry.

Po zmianie stron gospodarze przyspieszyli grę. Pierwsza bramka padła w 52 minucie. Po dośrodkowaniu z lewej strony w pole karne Sylwester Rudnik nie dał szans Tomaszowi Korniakowi.

2 minuty później napastnik Brdy ograł bramkarza, strzelił do pustej bramki, ale w ostatnim momencie piłkę wybił Jarosław Pietrzykowski. Przy kolejnej akcji zawodnicy Startu byli bez szans. Ponownie bramkę zdobył Sylwester Rudnik.

Druga bramka podłamała miasteczki zawodników. Ten moment wykorzystał ponownie Sylwester Rudnik, strzelając trzeciego gola.

W 80 minucie kontuzji nabawił się Tomasz Korniak. Zastąpił go zawodnik z pola - Adrian Kundro.

Kolejna bramka padła 2 minuty później. Tym razem zdobył ją Robert Michalski. Ostatniego gola strzelił z rzutu karnego Piotr Kwiatkowski.

ski. Za pierwszym razem Adrian Kundro obronił, ale był bez szans przy dobitce.

- W drużynie atmosfera jest niewesoła - mówi Jarosław Pietrzykowski, trener Startu. - Nikt się piłkarzami nie interesuje, ani władze miasta, ani klubu. Piłkarze muszą grać we własnych butach. Pieniądzy jest coraz mniej. Jak tak dalej pójdzie, to nie będziemy mieli za co jeździć na mecze.

W niedzielę, 25 września, Start będzie podejmował Swe Pol Link Magda Bruskowo Wielkie. Mecze rozpocznie się o godzinie 11.

START: Korniak (80 Kundro), Kwiatkowski, Budzyński, Pietrzykowski, Wiśniewski, Agiejczyk, Śliżewski, Mostowski, Jurgielewicz, Żukowski, Mayer.

Pogoń - Kaszubska 1:0

Pogoń to nie jest ten sam zespół co wiosną. Sporo zawodników opuściło klub. Kaszubska miała szansę na punkty. Mecze był wyrównany. W pierwszej części najdogodniejszą sytuację do zdobycia bramki miał Krzysztof Petryszyn. Jego strzał głową z

linii bramkowej wybił obrońca.

Gospodarze również mogli zdobyć bramkę, ale piłka minimalnie minęła słupek.

Po przerwie gra nie uległa zmianie. Przed okazją stanął Tomasz Ignatowicz, ale jego strzał trafił w obrońcę na linii bramkowej.

Kiedy wydawało się, że wynik będzie bezbramkowy, Piotr Konkiel oddał strzał na bramkę Kaszubii. Lot piłki ślizgiem zmienił Krzysztof Kiełpiński, myląc bramkarza.

- Szkoda, że nie udało się nam zdobyć gola - mówi Mirosław Wojach trener Kaszubii. - Remis byłby sprawiedliwy i nie krzywdził żadnej ze stron. Tak mamy pewien niedosyt.

W sobotę 24 września Kaszubska będzie podejmowała lidera Poloneza Bobrowniki. Mecze zapowiada się bardzo interesująco. Początek o godzinie 17.

KASZUBIA: Wróblewski, Kroll (46 Leik), Szultk, Augustynowicz, Duda, Petryszyn, Dułak, Ignatowicz, Kiełpiński, Kulas, Kobiella.

Leszek Literski

Tabela klasy okręgowej

1. Polonez Bobrowniki	8	19	9-6
2. Prime Food Brda Przechlewo	8	19	30-8
3. Karol Peplino	8	18	21-12
4. Pogoń Łębork	8	15	11-8
5. Czarni Czarne	8	14	14-4
6. Swe Pol Link Bruskowo Wielkie	7	13	12-6
7. Piast Człuchów	8	13	18-14
8. Unia Korzybie	8	11	10-8
9. Koral Dębica	8	11	11-9
10. Błękitni Główny	8	8	10-12
11. Kaszubska Studzienice	8	8	13-16
12. ZS Damnica	8	7	9-20
13. Start Miastko	8	7	8-19
14. MKS Debrzno	8	7	14-28
15. Start Łeba	7	6	9-13
16. Sparta Sycewice	8	0	3-38

Miastko. Ograli szkoły sportowe

Sukcesy badmintonistów

Zawodnicy Lednika Miastko dobrze wypadli w Krajowym Turnieju Seniorów i Juniorów Młodszych w Słupsku. W zawodach wzięło w sumie udział 68 zawodników i zawodniczek z kilkunastu klubów z całego kraju. MKB Lednik Miastko reprezentowali: senior Łukasz Komar oraz juniorzy młodszy - Patryk Szymoniak, Jakub Małyszko, Łukasz Jasiński, Mateusz Gliszczynski, Magdalena Taraszkiewicz, Beata Śródka, Aleksandra Zabrocka i Ewelina Rycerz.

- Łukasz Jasiński, Aleksandra Zabrocka i Ewelina Rycerz wystąpili o kategorię wiekową wyżej i dlatego nie spodziewałem się większych sukcesów - mówi Marian Pietruszyński, trener MKB Lednik Miastko.

W seniorach Łukasz Komar zajął trzecie miejsce w singlu.

- W juniorach młodszych nasi zawodnicy uzyskali bar-

dzo dobre wyniki. Najlepiej spisali się najstarsi. Patryk Szymoniak wygrał cały turniej - mówi Pietruszyński.

Bardzo dobrze spisał się także Jakub Małyszko, który ograł większość swojej grupy i zajął piąte miejsce. Wśród kobiet Magdalena Taraszkiewicz zajęła trzecie miejsce, Aleksandra Zabrocka siódme, a Ewelina Rycerz była 13. Pierwsze miejsce w deblu zajęły Magdalena Taraszkiewicz z Beatą Śródką, a Patryk Szymoniak i Mateusz Dynak (Badminton Słupsk) stanęli na drugim stopniu podium.

- Wyjazd do Słupska uważam za udany. Zawodnicy zdobyli kolejne punkty do list klasyfikacyjnych. 24 września jedziemy do Solca Kujawskiego na Krajowy Turniej Juniorów Młodszych, a tydzień później do Warszawy na Krajowy Turniej Juniorów i Juniorów Młodszych - mówi Marian Pietruszyński.

Mateusz Węsierski

IV liga. Pomezania - Drutex-Bytovia

Pojechali po 3 punkty?

Z powodu wyborów parlamentarnych następna kolejka IV ligi została przesunięta na piątek, 23 września.

Drutex-Bytovia Bytów dzisiaj rozegra mecz na wyjeździe z Pomezanią Malbork. Początek o godzinie 17. Jeżeli bytowski piłkarze zagrają z takim zaangażowaniem, jak w ostatnim spotkaniu z liderem Rodłem Kwidzyn, to wygrana jest niemal pewna. Pomezania to ostatni zespół w tabeli, który wygrał tylko jeden mecz i to w pierwszej kolejce. Bytovia ostatnie dwa spotkania zre-

misowała, czas więc na zwycięstwa.

W spotkaniu z Rodłem bytowskiej drużynie zabrakło szczęścia. Do 83 minuty prowadziła Bytovia 2:1. Wówczas gościom udało się doprowadzić do remisu. Kibice za taki stan rzeczy obwiniali sędziego głównego spotkania. Kilka razy nie zauważył on zagranię ręką w polu karnym. Tylko dzięki piłkarzom Bytovii nie doszło do samosądu.

W ostatnim meczu zabrakło kilku zawodników z podstawowego składu. W Malborku powinni zagrać już wszyscy piłkarze. (II)



Na swoim boisku bytowski piłkarze omal nie pokonali lidera Rodła Kwidzyn. Do Malborka, na mecz z outsiderem tabeli, jadą po 3 punkty.

Fot. Leszek Literski

Prenumerata

z dostawą do domu rano

Dziennik Bałtycki

53 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej



Obchody dożynkowe 2005

Jak powszechnie wiadomo, dożynki to tradycyjna uroczystość na zakończenie zniw. Powiązana jest ze zwyczajami i obrzędami ludowymi mającymi zapewnić urodzaj w przyszłym roku. Towarzyszy jej wręczenie gospodarzowi dożynkowego wieńca ze zbóż, symbolizującego roczny plon. Obrzędowe ścięcie ostatnich kłosów zboża i uroczyste przeniesienie uwitego wieńca do domu gospodarza, połączone często z huczną zabawą, nazywane było w zależności od regionu Polski, dożynkami, okrzemem, wyżynkiem, wieńcowinami, plonem. Pierwotnym sensem dożynek było zapewnienie ciągłości wegetacji i zabezpieczenie dobrych plonów na następny rok. Jedną z praktyk, mających to zapewnić, było wkładanie pod ostatnią kępkę nieżętego zboża, zwaną przepiórką, pępkiem, brodą, chlebą, słoniny lub monety, symbolizujących dostatek. Innym zabiegiem o podobnym znaczeniu, było pozostawianie ziarna z ostatnich ściętych kłosów lub wykruszonych z wieńca dożynkowego, do wysiania w następnym roku. Zaś już w okresie międzywojennym i po II wojnie światowej, kiedy do organizacji dożynek przylgały się organizacje społeczne, gospodarze i polityczne, dożynki stały się zabawą ludową, połączoną z występami artystycznymi, kiermaszami, wystawami sprzętu rolniczego, czy zawodami sportowymi.

Uroczystości dożynkowe odbywały się również, zresztą jak co roku, w gminach naszego powiatu, m.in.: Borzytuchom, Lipnica, Studzienice, Trzebielino, Tuchomie... Rozpoczęły się mszą św., następnie dzień uświetniały występy zespołów ludowych, konkursy na najładniejszy wieńiec, walki rycerskie, poczęstunki wiejskim jadłem, a kończyły zabawą do białego rana.

Tak na przykład... Dożynki parafialne w Tuchomiu rozpoczęły się mszą dziękczynną w poewangelickim kościele św. Wojciecha. Po mszy barwny korowód bryczek i wozów powędrował do miejsca, gdzie organizatorzy przygotowali dla widzów wiele ciekawych atrakcji, m.in.: występ Zespołu Pieśni i Tańca Wetrekuse z Tuchomia, zespół tańca nowoczesnego Gawex, zespół Grafit a Czarnej Dąbrówki, pokazowa akcja gaśnicza OSP Tuchomie i występ Bractwa Rycerskiego z Bytowa. Tuchomske dożynki zakończyły się imprezą plenarową.

Dożynki Gminne w Trzebielinie połączone zostały z uroczystym nadaniem herbu gminie. Również zapoczątkowała je msza św., a po niej gości zabawiło bractwo rycerskie Bracia Herbu Gryf, które zorganizowało zabawy i konkurencje dla publiczności. Rozstrzygnięto także konkurs na najładniejszy wieńiec dożynkowy. Ozdobą były: galeria Sołtysa Poborawa p. Zenona



Kiżewskiego i zagroda wiejska przygotowana przez panie z Biblioteki Gminnej w Trzebielinie.

Gmina Lipnica zaoferowała gościom bogaty program dożynkowy. Całe obchody miały miejsce w Borowym Młynie. Poza gminnym komi-

tetem organizacyjnym, przygotowaniem tego dnia zajęli się uczniowie, nauczyciele oraz inni pracownicy miejscowej szkoły oraz sołtys i członkowie Rady Sołeckiej z Borowego Młyna. W programie znaleźć mogliśmy m.in.: prezentacje wieńców dożynko-

wych, tradycyjne przekazanie bochna chleba władzom gminy, liczne przemówienia okolicznościowe, konkurs dla sołtysów, aukcję czy część artystyczną wykonaną przez miejscowe dzieci, jak również występ zespołu kaszubskiego z Brus i zabawę taneczną. We-

dług dawnych wierzeń ludu, udane obchody dożynkowe zwiastują urodzaj w następnym sezonie uprawy zbóż. Miejmy nadzieję, że będzie to mobilizacją dla naszych rolników w dalszym pełnieniu obowiązków przykładowego gospodarza.



Konwent Wójtów i Burmistrzów Strategia rozwoju na lata 2007-2013

W starostwie powiatowym 20.09 br. odbył się Konwent Wójtów i Burmistrzów Powiatu Bytowskiego. Tym razem miejscem konwentu był gabinet starosty. Głównym tematem konwentu było przedstawienie założeń do strategii rozwoju obszarów wiejskich powiatu bytowskiego. Pan Jerzy

Żebrowski przedstawił kierunki działań, które zostaną podjęte. Omówiono także współpracę powiatu z samorządami gminnymi w zakresie wspólnej promocji małych przedsiębiorstw i turystyki. Ponowiono prośbę o dofinansowanie zakupu sprzętu medycznego dla Szpitala Powiatu Bytowskiego.



Nasza wieś naszą szansą

Fundacja Wspomaganie Wsi ogłasza konkurs realizowany we wsiach i miasteczkach do 6000 mieszkańców „Nasza wieś – naszą szansą”. Maksymalna kwota dofinansowania wynosi 10 000. Granty przyznane będą na podnoszenie jakości życia we wsi, gminie, osiedlu po-pegerowskim. Termin upływa 3 października 2005. Szczegó-

łowy formularz wniosku, zawierający dodatkowe wskazówki jest do pobrania na stronie www.fww.org.pl oraz w portalu internetowym www.witrynowiejska.org.pl

Wniosek z dopiskiem „Nasza wieś – naszą szansą” należy przesłać pocztą do 3 października 2005 na adres: Fundacja Wspomaganie Wsi, ul. Bellotiego 1, 01-022 Warszawa.

Elektrownia wodna w Gałąźni Małej



Jedną z najpiękniejszych części gminy Kołczygłowy jest „Serce Parku Krajobrazowego Dolina Słupi”, czyli Gałąźnia Mała, a to ze względu na centralne położenie oraz na liczne występowanie osłoniętości, zarówno przyrodniczych, jak historycznych i kulturowych. Na wyznaczonej ścieżce przyrodniczej, którą można przejść spacerem w ciągu 1,5 godziny, spotykamy: park dworski, drzewa o cechach pomników przyrody, kościółek z 1887 r., dęby, z którymi związane są ciekawe legendy, grodzisko kultury lużyckiej z X wieku, głęboko wcięte doliny rzeki Słupi i strumienia Huczka oraz elektrownię wodną. Elektrownia została zbudowana w 1913 roku, jako jedna

z czterech elektrowni systemu energetycznego rzeki Słupi. Dla zwiedzających spacerowiczów już z daleka widoczne są dwie potężne rury, schodzące w dół o 38,5 m do budynku elektrowni, której moc wynosi 3 500 kW. Rurami tymi doprowadzana jest woda do pięciu turbin (Francisa produkcji Siemens) z generatorami, które kręcą się z szybkością 375 obrotów na minutę. W nitowanych rurach płynie Słupia pod ciśnieniem 3,5 atmosfer. Woda po przejściu przez siłownię wpływa na głębokości dwóch metrów i kieruje się do starego koryta. Elektrownie można zwiedzać po wcześniejszym powiadomieniu Rejonu Elektrowni Wodnych w Słupsku.

1 + 1 nie zawsze = 2

Szpital naszych marzeń

- Dlaczego tak późno podjęto działania restrukturyzacyjne? Co hamowało podjęcie takich działań?

Jacek Żmuda-Trzebiatowski: W latach 1999 do 2003 kiedy zajmowałem się sprawami służby zdrowia naszego powiatu, w szpitalach przez ten cały czas, prowadzone były jakieś działania restrukturyzacyjne. Wymuszało to cały czas rosnące zadłużenie szpitali. Ograniczono znacznie ilość łóżek i zatrudnienie w obu placówkach. Przekształcane były oddziały, dokupywano nowy sprzęt medyczny. Kluczowe znaczenie dla losów szpitali miała jednak tzw. ustawa 203 - spowodowała ona gwałtowny wzrost zadłużenia szpitali. Do tego koszty komornicze były dość znaczącą pozycją w budżetach szpitali. W końcu 2001 r. Akademia Zarządzania z Sopotu przygotowała program restrukturyzacji, który nie uzyskał akceptacji Rady Powiatu. Kolejną próbą było nawiązanie współpracy w 2002 r. z firmą „Inwest Bond”. Miały zostać wyemitowane obligacje na spłatę zobowiązań szpitali. Niestety pomysł nie został zrealizowany na skutek braku zainteresowania wykupem tych obligacji przez banki. W 2002 r. pojawił się wstępny pomysł z połączeniem szpitali jednak nie w takiej formie jaka została wdrożona. Zakładała ona połączenie szpitali poprzez utworzenie jednego oddziału szpitalnego z oddziałami szpitalnymi w Miastku i w Bytowie. Jednak nie było odwagi podjąć taką decyzję polityczną.

- Dlaczego tak trudno podejmować tak ważne decyzje? Jakże są Pana obserwacje co do naszych lokalnych polityków?

Gerard Czaja Senator: Były to trudne decyzje, ale proces restrukturyzacji się jeszcze nie zakończył dlatego będą czekały dalsze trudne decyzje. Poprzednia ekipa nie miała jakiegoś konkretnego wizji. Próbowaliśmy coś osiągnąć małymi krokami, ale to nie dało rezultatów. Nie było gotowego, modelowego rozwiązania z którego można by było skorzystać. Trzeba było wprowadzić własne rozwiązania. Trochę mam żal do poprzednich władz powiatowych o to, że nie podjęli żadnych radykalnych decyzji. Obecna ekipa postawiła sobie od razu cel, żeby szpital mógł świadczyć usługi, a zarazem był rentowny. Jestem pełen podziwu dla obecnych władz powiatu, że środowisko miasteczkie i bytowskie nie zniechęciło do podjęcia takiej decyzji. Te zamierzenia spotkały się z wysoką oceną NFZ,



Szkoda, że szpital nie potrafi sam przemówić - mówią za to politycy, pracownicy szpitala, pacjenci i mieszkańcy powiatu bytowskiego. Chyba nie ma osoby, której temat szpitala choć trochę by nie dotyczył. Narzekamy na szpital, ale jest to nasz własny szpital, który chcemy utrzymać. Może z czasem doczekamy się szpitala jaki każdy sobie wymarzył.

a także decydentów z Warszawy. Dzięki temu szpital otrzymał w 2004 r. 3 mln zł dodatkowych środków. Moim celem jako senatora było utrzymanie szpitala. Dzięki determinacji udało się to osiągnąć, ale walka o szpital się jeszcze nie zakończyła.

- Czy zmniejszenie kontraktów przez NFZ był jedynym wyjściem zmuszenia powiatu do podjęcia trudnej, ale odwagnej decyzji w sprawie szpitali?

Michał Świontek-Brzeziński: O konieczności restrukturyzacji mówiłem od samego początku. Jednak trzeba stwierdzić, że to była wyjątkowo trudna decyzja. Z doświadczenia życiowego wiem, że do takiej decyzji trzeba przygotować społeczeństwo i przekonać radnych. Proszę zauważyć, że w chwili przystąpienia do restrukturyzacji oba szpitale miały 43 mln zł długu to jest prawie tyle ile wynosi roczny budżet powiatu. Patrząc na kwotę zadłużenia to zdawałem sobie sprawę, że ta kwota długu jeżeli szpitali się nie zrestrukturyzuje to szpitale padną i cała kwota długu przepadnie na powiat, a ten nie będzie w stanie tej kwoty spłacić i to oznaczałoby likwidację powiatu.

Jak już prędzej wspominałem do tej trudnej decyzji trzeba przygotować społeczeństwo i radę, ale co najważniejsze trzeba uzyskać wsparcie od polityków. Mam tu na myśli Pana Senatora Gerarda Czaję, który cały czas wspierał mnie w tym czasie. Nasze wyjazdy z burmistrzem Stanisławem Mar-

mołowskim do Warszawy nie byłyby tak skuteczne bez pomocy Pana Senatora. Kilka razy musieliśmy wspólnie z Senatem i Burmistrzem przekonywać prezesa NFZ w Warszawie, że nasze działania są jedyną drogą do uratowania szpitali.

- Cemu została wybrana taka forma restrukturyzacji a nie inna? Czesław Żurawicki naczelnik wydziału Zdrowia i Spraw Społecznych:

Pogłębiając się od roku 1999 zadłużenie obu działających w powiecie zakładów (pomimo wcześniejszych działań restrukturyzacyjnych) doprowadziło do sytuacji, że ich zobowiązania na koniec 2003 roku osiągnęły kwoty w SP ZOZ Bytów - ponad 12,9 mln zł (przy aktywach ok. 16,5 mln zł), a w SP ZZOZ Miastko - ponad 18,3 mln zł (przy aktywach ok. 9,6 mln zł). Sytuacja ta - spowodowana zarówno niekorzystnymi zasadami finansowania publicznej służby zdrowia jak i występującymi w naszym powiecie przerostami potencjału (ilość zatrudnionych i wielkość bazy materialnej) w stosunku do rzeczywistych potrzeb - mierzonych wymaganą liczbą łóżek szpitalnych ze względu na liczbę obsługiwanych mieszkańców - groziła w konsekwencji likwidacją w krótkim czasie obu zakładów publicznej służby zdrowia w powiecie. Dla wyżej opisanego stanu i warunków funkcjonowania obu zakładów na koniec 2003 roku, absolutnie ko-

niecznym stało się podjęcie od początku 2004 roku szybkich działań restrukturyzacyjnych, zapewniających zachowanie na terenie powiatu zakładu publicznej służby zdrowia w celu zapewnienia mieszkańcom dostępności do świadczeń zdrowotnych oraz szybkie wdrożenie rozwiązań, gwarantujących efektywność funkcjonowania i konkurencyjność wobec szpitali w powiatach sąsiednich. W wyniku wszechstronnych analiz (przeprowadzonych z udziałem ekspertów spoza powiatu) uznano za najbardziej korzystne rozwiązanie, zapewniające powołanie na terenie powiatu jednego publicznego zakładu, obejmującego opieką zdrowotną wszystkich mieszkańców z rejonów działania obu funkcjonujących wcześniej zakładów (tj. SP ZOZ w Bytowie i SP ZZOZ w Miastku) oraz zaangażowanie na potrzeby nowego podmiotu racjonalnie uzasadnionego potencjału (ludzkiego i materialnego) w celu osiągnięcia dodatkowych efektów ekonomicznych z działalności tego zakładu.

Rozwiązanie to wdrożone zostało uchwałą nr XVIII/96/2004 Rady Powiatu Bytowskiego z dnia 17 czerwca 2004 r. i w konsekwencji od 1 lipca 2004 r. działa - zapewniając świadczenie potrzebnych usług zdrowotnych - Szpital Powiatu Bytowskiego z pionami opieki stacjonarnej w Bytowie (obecnie 117 łóżek szpitalnych), a w Miastku (obecnie 94 łóżek szpitalnych).

Szpital Powiatu Bytowskiego w lipcu 2005 roku osiągnął - po raz pierwszy od kilku lat - dodatni wynik ekonomiczny z działalności bieżącej, co jest zarówno potwierdzeniem słuszności wdrożonych rozwiązań jak i zachętą do kontynuowania kierunku działań restrukturyzacyjnych w celu całkowitego uzdrowienia jego sytuacji ekonomicznej.

- Co sądzi Pani na temat restrukturyzacji szpitala?

Ślawomira Musiał przewodnicząca Komisji Zdrowia: Zmiany były konieczne i musiały już nastąpić w poprzedniej kadencji. Jednak mam zastrzeżenie co do wyboru sposobu restrukturyzacji.

- Czy jest Pan zadowolony z procesu restrukturyzacji?

Michał Świontek-Brzeziński: Kierunek jest właściwy. Działania są trudne, ale konieczne. Zdaję sobie sprawę, że to wymaga wiele pracy i cierpliwości, ale co najważniejsze jest to, że wiemy w którą stronę iść i jakie zrobić następne kroki.

Wizyta z Niemiec

Zachwyceni pięknem krajobrazów

14 września br. starosta przyjął gości z Dolnej Saksonii. 35 osobowa grupa z Związku Byłych mieszkańców Miastka przyjechała w ramach współpracy Miastka z Fallingb., która trwa już od 2000 roku. Starosta zorganizował grupie wycieczkę po pięknych terenach i miejscow-

ściach kaszubskich, zwiedzili skansen we Wdzydziejach, zakład porcelany „Lubiana”. Wszyscy byli zafascynowani. Dzięki takim działaniom nasz rejon staje się bardziej znany i atrakcyjny wśród turystów z zachodu. Pan Marfred Jeshke zapowiedział, że za rok także odwiedzą ziemię miasteczka i bytowską.



Bytów. Bytowiacy to prawdziwi mistrzowie „baški”. Pokazali to w inauguracyjnych zawodach pomorsko-kaszubskiej ligi w Kościerzynie. Reprezentacja „baśkarzy” z Wiarusa w składzie: Tomasz Jażdżewski, Jerzy Dawidowski, Czesław Cichosz i Jacek Bałtuczyk zajęła 1 miejsce w klasyfikacji drużynowej.

Bytów. Czwartki z lekkoatletyką

Rekordów nie było



Filip Kozicki skoczył wzwyż 140 centymetrów i był to jeden z lepszych wyników zawodów.

Fot. Marcin Pacyno

W Bytowie ruszyła czwarta edycja Czwartków Lekkoatletycznych. Na razie rekordów nie było, ale do końca całego cyklu jest jeszcze bardzo daleko.

Jeden z najlepszych wyników osiągnął w biegu na 60 metrów Michał Mroziewicz z Przechlewa. Przebiegł ten dystans w 8,93 s. Ten wynik dał mu 100 punktów. Bardzo dobrze zaprezentował się też Filip Kozicki w skoku wzwyż, który uzyskał rezultat 1,40 m i 102 pkt. Jednak najwięcej punktów zdobyły biegaczki na dystansie 600 metrów. 105 pkt i rezultat 1,53,00 min., uzyskała Martyna Kołodziejczyk w roczniku 1993. Natomiast w kategorii młodszej najlepsza

okazała się biegaczka z Przechlewa Ewelina Perlik, która przebiegła dystans 600 metrów w czasie 1,54,80 min i wywalczyła 103 pkt.

- Były to pierwsze zawody po wakacyjnej przerwie, a więc i niektóre wyniki są trochę słabsze - mówi Marek Radke, jeden z organizatorów zawodów w Bytowie.

Zawodnicy na poprawienie swoich rezultatów mają jeszcze trochę czasu. Wczoraj, już po zamknięciu tego wydania miały się odbyć drugie zawody, a w tym roku będą jeszcze dwie edycje. Na wiosnę zaplanowano pięć zawodów i finał powiatowy. Po nim najlepsi wyjadą na finał centralny do Warszawy.

Marcin Pacyno

Wyniki

60 m Roczniak 1993 - Chłopcy: 1. Mateusz Potarzycki - SP 2 Bytów - 9,18 s Dziewczeta: 1. Justyna Siwik - SP 2 Bytów - 9,46 s Roczniak 1994 - Chłopcy: 1. Michał Hołodowski - Kołczygłowy - 9,23 s Dziewczeta: 1. Paulina Grams - Wierzchowo - 9,33 s Roczniak 1995 - Chłopcy: 1. Michał Mroziewicz - Przechlewo - 8,93 s Dziewczeta: 1. Martyna Czapiewska - SP 5 Bytów - 9,83 s

300 m Roczniak 1993 - chłopcy: 1. Mateusz Gackowski - SP 5 Bytów - 51,34 s Dziewczeta: 1. Kamila Trzebiatowska - SP 5 Bytów - 51,56 s Roczniak 1994 - Chłopcy: 1. Bartosz Literski - SP 2 Bytów - 57,38 s Dziewczeta: 1. Aldona Krawętowska - 56,14 s Roczniak 1995 - Chłopcy: 1. Damian Pawłowicz - Kołczygłowy - 54,93 s Dziewczeta: 1. Martyna Osiak - Kołczygłowy - 57,68 s

600 m Roczniak 1993: 1. Martyna Kołodziejczyk - Wierzchowo - 1,53,00 min

Roczniak 1994: 1. Ewelina Perlik - Przechlewo - 1,54,80 min Roczniak 1995: 1. Monika Maślana - Przechlewo - 2,09,65 min

1000 m Roczniak 1993: 1. Tomasz Stoltman - SP 5 Bytów - 3,27,33 min

Roczniak 1994: 1. Przemek Jazowski - Kołczygłowy - 3,46,80 min

Bytów. Górskie Mistrzostwa Pomorza Medale kolarzy

Bytowski kolarze wystartowali w niedzielę w Sopocie w Górskich Szosowych Mistrzostwach Okręgu Pomorskiego. Przywieźli trzy medale. - Mogliśmy mieć więcej krawków, ale Grzegorz Rybak złapał gumę i musiał wycofać się z wyścigu. Nie wystartował natomiast Grzegorz Zabrocki, który miał realną szansę na medal w młodzikach - mówi Tomasz Natkaniec, trener bytowskich kolarzy.

Na najwyższym stopniu podium stanął Tomasz Marzec w kategorii juniorów młodszych. Drugie miejsce zajęła młodziczka Milena Mroczek Gliszczyńska w kategorii otwartej kobiet.

- Jestem bardzo zadowolony z jej wyniku. Widać, że nabiera

szlifów kolarskich - podkreśla Natkaniec.

W kategorii elity mężczyźni o medal powalczył Łukasz Mudyn. Po zaciętej walce stanął na najniższym stopniu podium. Szósty w tym wyścigu był Marek Cichosz.

Dzień wcześniej Marek Cichosz (Corratec R&P Schimano O.S. Kukla Baszta Bytów) ścigał się w maratonie rowerowym pod Poznaniem.

- Wystartowałem i od razu zaatakowałem, ale niestety pomyliłem trasę - opowiada zawodnik. - Wróciłem ponownie na trasę, ale minęło sporo kilometrów zanim dogoniłem czołówkę.

Ostatecznie Cichosz na mecie zameldował się na trzeciej pozycji.

Marcin Pacyno

Wyniki w Sopocie

Młodzicy: 6. Mateusz Młyński - Bismarck Baszta Bytów
Kobiety open: 2. Milena Mroczek Gliszczyńska - Bismarck Baszta Bytów
Juniorzy młodszy: 1. Tomasz Marzec, 4. Robert Rybak, 5. Daniel Muller - wszyscy Baszta Bytów
Elita mężczyźni: 3. Łukasz Mudyn - Ursus Schimano R&P Baszta Bytów, 6. Marek Cichosz - Corratec R&P Schimano O.S. Kukla Baszta Bytów

R E K L A M A

SIATKA OGRODZENIOWA
- OCYNKOWANA - małe oczka
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI PCV
Producent ZPU „LIMEX”
Przywidz, tel. (058) 682-51-38
tel./fax (058) 691-50-92
www.limex.gdansk.pl



ZPHU Janskór
Kurtki skórzane
ceny producenta

Gowidlino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 058/685-65-50
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 058/684-77-59
Kościerzyna, ul. Długa 15, „ZORT”, tel. 0503-536-705
Lębork, ul. Staromiejska 15a/1, tel. 059/8620-898
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3, tel. 059/8622-223

do 10 000 zł
bez poręczycieli
do 36 miesięcy



im. św. Jana z Kęt w Rumi
Bytów, ul. Jana Pawła II 22,
(plebania św. Katarzyny)
tel. (059) 822-85-70
Człuchów, ul. Długosza 31,
tel. (059) 834-23-10
Lębork, ul. Armii Krajowej 23/15,
tel. (059) 862-17-05
Słupsk, ul. Mickiewicza 52/1,
tel. (059) 841-01-41

Więcej informacji uzyskacie Państwo na naszych stronach www.skokjan.pl

W naszej ofercie znajdziesz także inne pożyczki, dopasowane do Twoich potrzeb oraz możliwości finansowych.

Pożyczka Wakacyjna



infolinia:
0 801 400 201

Samochody dostawcze Mercedes-Benz

Zalecamy oleje **Motul** www.mercedes-benz.pl Infolinia: 0 801 17 77 77

Przygotuj się na najlepszą jazdę roku!

Mercedes-Benz Sprinter Samochodem Flotowym roku 2004.



► Wynik prestiżowego konkursu o tytuł Samochodu Flotowego roku 2004 jest potwierdzeniem, że nowy Sprinter to najlepszy wybór dla wszystkich

szukających nowoczesnego i niezawodnego taboru samochodowego dla swojej firmy. Dziękujemy za okazane nam zaufanie.



Mercedes-Benz

EUROTRUCK SP. Z O.O.
AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS MERCEDES-BENZ
SAMOCHODY NOWE I UŻYWANE, KREDYT, LEASING
UL. STAROGARDZKA 24, 83-010 STRASZYN
TEL. CENTRALA: 058 692 27 70/80,
E-MAIL: SALON@EUROTRUCK.MERCEDES-BENZ.PL